

Hisense

Quick Start Guide

3.1CH Soundbar with Wireless Subwoofer

Model: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Simple setup
- ✓ One remote
- ✓ Quick settings

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth®

Roku, the Roku logo, Roku TV, Roku TV Ready, and the Roku TV Ready logo are trademarks and/or registered trademarks of Roku, Inc. Roku TV Ready is only authorized by Roku for agreed-upon countries. This product is Roku TV Ready-supported in the United States, United Kingdom, Mexico and Canada. Countries are subject to change. For the most current list of countries in which this product is Roku TV Ready-supported, please email rokutvready@roku.com.



What's in the Box



Main Unit



Wireless Subwoofer



AC Power Cord x 2
For Main Unit / Wireless Subwoofer



* Plug type varies by region



Optical Cable



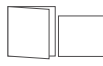
HDMI Cable



Brackets (x2) / Bracket Screw (x2)
/ Wall Anchors (x2)



Remote Control /
AAA Batteries x 2



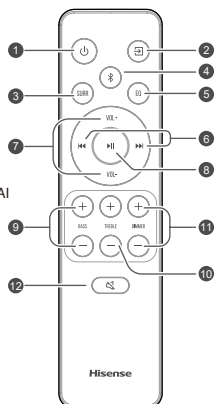
User Manual /
Quick Start Guide

* Power cord quantity and plug type vary by regions.

1

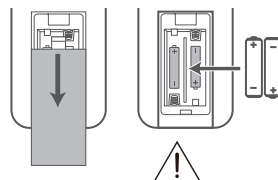
Remote Control

- ① Switch the unit between ON and STANDBY mode.
- ② Select the play mode.
- ③ **SURR** Adjust the surround ON/OFF.
- ④ Select the Bluetooth mode. Press and hold the (BT) button to activate the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device.
- ⑤ **EQ** Select MUSIC/MOVIE/NEWS/SPORT/NIGHT/GAME/AI
- ⑥ Skip to previous/next track in BT / USB mode.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Increase/decrease the volume level.
- ⑧ Play/pause/resume playback in BT / USB mode. Press and hold the for 3s to enter setup menu. Confirm a selection.
- ⑨ **BASS+/-** Adjust bass level.
- ⑩ **TREBLE+/-** Adjust treble level.
- ⑪ **DIMMER+/-** Adjust display brightness.
- ⑫ Mute or resume the sound.



Replace the Remote Control Battery

- 1 Press and slide the back cover to open the battery compartment of the remote control.
- 2 Insert two AAA size batteries. Make sure the (+) and (-) ends of the batteries match the (+) and (-) ends indicated in the battery compartment.
- 3 Close the battery compartment cover.

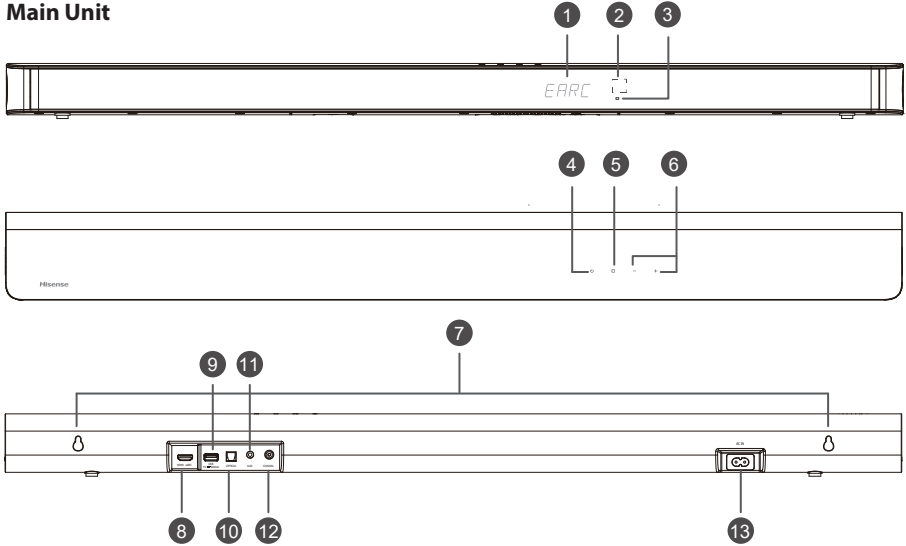


- Do not mix old and new batteries;
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.

2

Identifying the Parts

Main Unit



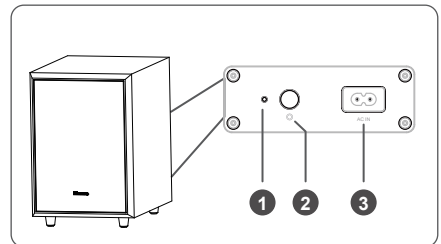
- ① **Display Window**
Show the current status.
- ② **Remote Control Sensor**
Receive signal from the remote control.
- ③ **Red Standby Indicator**

• Constant on	In Standby mode
• Slow blink	In Auto-Wake On mode
- ④ **⏻ (ON/OFF) Button**
Switch the unit between ON and STANDBY mode.
- ⑤ **[SOURCE] Button**
Select the play mode.
- ⑥ **+/- (VOL+/VOL-) Button**
Increase/decrease the volume level.
- ⑦ **Wall Mount**
Install the wall mounting screws into the wall mount of the unit.
- ⑧ **HDMI eARC Socket**
The port for connecting a TV. The port supports the eARC/ARC HDMI feature, which allows the soundbar to play audio that originates on the connected TV.
- ⑨ **USB Socket**
Insert the USB device to play music.
- ⑩ **OPTICAL Socket**
Connect to the OPTICAL OUT socket on an external device.
- ⑪ **AUX Socket**
Connect to an external audio device.
- ⑫ **COAXIAL Socket**
Connect to the COAXIAL OUT socket on an external device.
- ⑬ **AC IN Socket**
Connect to the power supply.

Wireless Subwoofer

- ① **Indicator**

• Fast blink	The subwoofer in pairing mode
• Constant on	Connected / Paired successfully
• Slow blink	Connection / Pairing failed



② PAIR Button

2 seconds	Pairing mode
5 seconds	Clear the pairing record

③ AC IN Socket

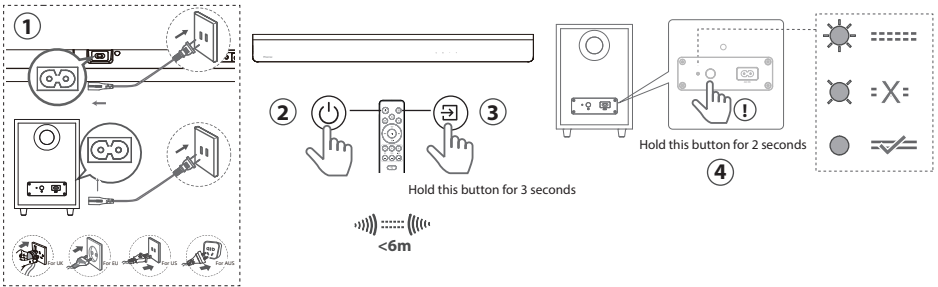
Connect to power supply.

3

Pair up with the Subwoofer

The subwoofer and soundbar will be automatically paired when they are powered on.

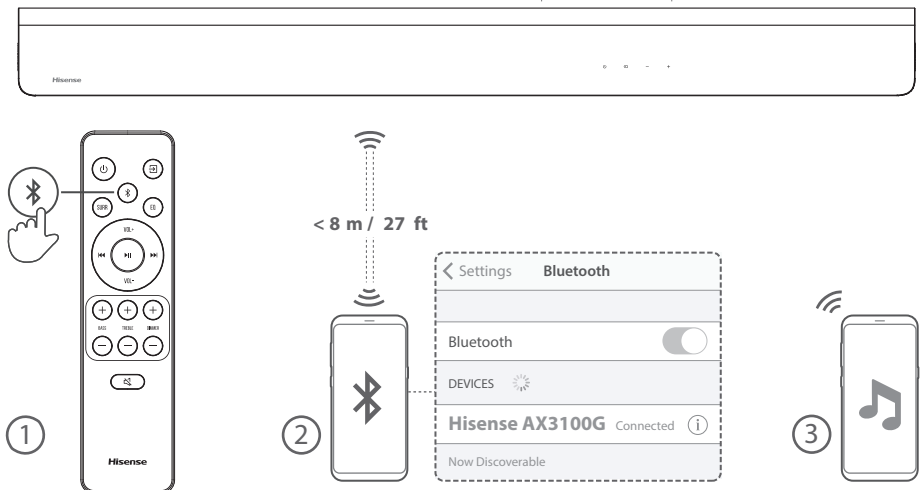
* If no audio from the wireless subwoofer can be heard, manually pair them.



* Power cord quantity and plug type vary by regions.

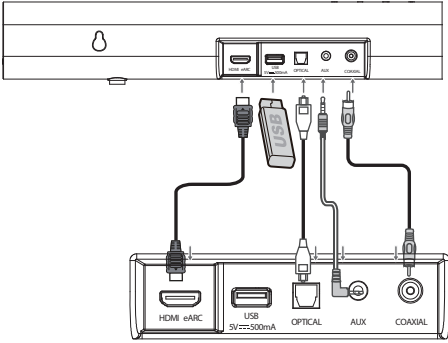
4

Bluetooth(📶) Operation

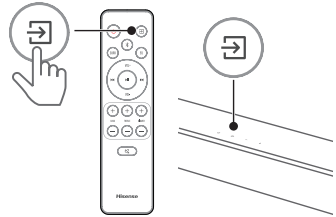


5

Select the play function (⇨)



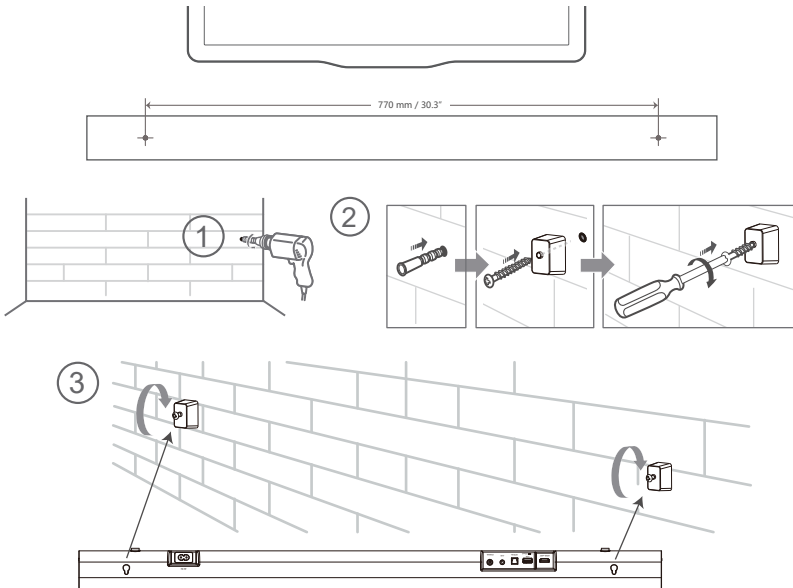
Display	Mode
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Connected Not Connected
USB NO USB	USB No USB connected
AUX	AUX



6

Wall Mounting

Mounting the Soundbar on the Wall



Hisense

Guide de démarrage rapide

Barre de son 3.1CH avec caisson de basses sans fil

Modèle : AX3100G



- ✓ Configuration facile
- ✓ Une télécommande
- ✓ Réglages rapides

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos



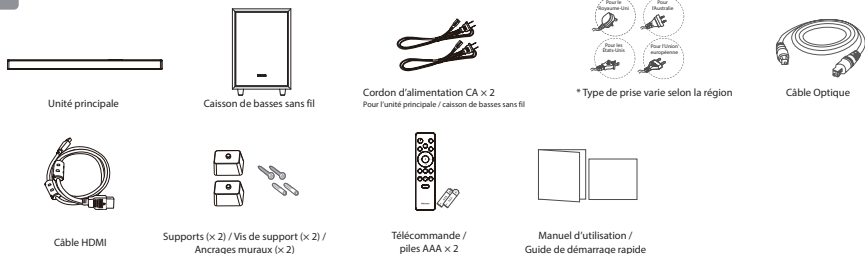
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Roku, le logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready et le logo Roku TV Ready sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de Roku, Inc. Roku TV Ready est uniquement autorisé par Roku pour les pays convenus. Ce produit est pris en charge par Roku TV Ready aux États-Unis, au Royaume-Uni, au Mexique et au Canada. Les pays sont sujets à changement. Pour obtenir la liste la plus récente des pays dans lesquels ce produit est pris en charge par Roku TV Ready, veuillez envoyer un e-mail à rokutvready@roku.com.



Contenu de la boîte

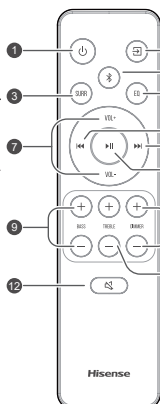


* Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions.

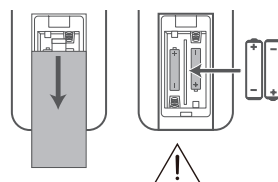
1 Télécommande

Remplacer les piles de la télécommande

- ① Permet de commuter l'appareil entre le mode MARCHÉ et le mode VEILLE.
- ② (SOURCE) Sélectionnez le mode de lecture.
- ③ **SURR** Permet d'ACTIVER/de DÉSACTIVER le son ambiophonique.
- ④ **(BT)** Permet de sélectionner le mode Bluetooth. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (BT) pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou pour déconnecter le périphérique Bluetooth apparié existant.
- ⑤ **EQ** Sélectionnez MUSIQUE/CINÉMA/ACTUALITÉS/SPORT/NUIT/JEU/IA.
- ⑥ Permet de passer à la piste précédente/suivante en mode BT/USB.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Permet d'augmenter/diminuer le volume.
- ⑧ **▶▶** Lecture/pause/reprise de la lecture en mode BT/USB. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration. Confirmez une sélection.
- ⑨ **BASS +/-** Permet de régler le niveau des basses.
- ⑩ **TREBLE +/-** Permet de régler le niveau des aigus.
- ⑪ **DIMMER +/-** Réglez la luminosité de l'écran.
- ⑫ **(MUET)** Couper le son ou reprendre le volume.



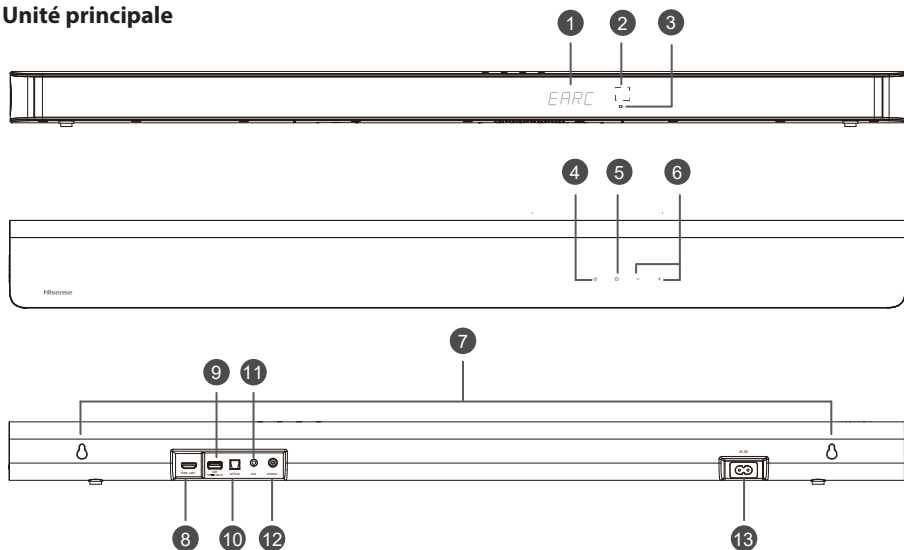
- 1 Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment des piles de la télécommande.
- 2 Insérez deux piles AAA. Veiller à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les extrémités (+) et (-) indiquées dans le compartiment à piles.
- 3 Fermez le couvercle du compartiment à piles.



- Ne pas mélanger des piles usagées et neuves ;
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

2 Identification des pièces

Unité principale



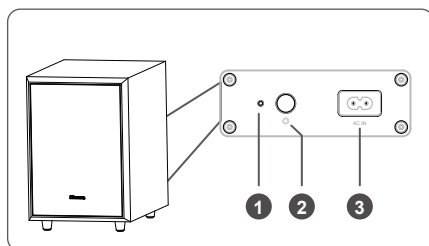
- ① **Fenêtre d'affichage**
Permet d'afficher l'état actuel.
- ② **Capteur de télécommande**
Permet de recevoir le signal de la télécommande.
- ③ **Voyant de veille rouge**

• Toujours allumé	En mode veille
• Clignotement lent	En mode réveil automatique
- ④ **⏻ Bouton (MARCHE/ARRÊT)**
Permet de commuter l'appareil entre le mode MARCHE et le mode VEILLE.
- ⑤ **📺 Bouton (SOURCE)**
Sélectionnez le mode de lecture.
- ⑥ **Bouton +/- (VOL+/VOL-)**
Permettent d'augmenter/diminuer le volume.
- ⑦ **Support mural**
Installez les vis de montage mural au support mural de l'unité.
- ⑧ **Prise HDMI eARC**
Le port permettant de connecter un téléviseur. Le port prend en charge la fonctionnalité eARC/ARC HDMI, qui permet à la barre de son de lire le son provenant du téléviseur connecté.
- ⑨ **Prise USB**
Insérez le périphérique USB pour lire de la musique.
- ⑩ **Prise OPTICAL**
Permet la connexion à la prise OPTICAL OUT d'un périphérique externe.
- ⑪ **Prise AUX**
Permet de connecter un périphérique audio externe.
- ⑫ **Prise COAXIAL**
Permet la connexion à la prise COAXIAL OUT d'un périphérique externe.
- ⑬ **Prise AC IN**
Branchez ici le câble d'alimentation.

Caisson de basses sans fil

- ① **Voyant**

• Clignotement rapide	Le caisson de basses en mode association
• Toujours allumé	Connecté/associé avec succès
• Clignotement lent	Échec de la connexion/association



② Bouton PAIR

2 secondes	Mode d'association
5 secondes	Effacer l'association

③ Prise AC IN

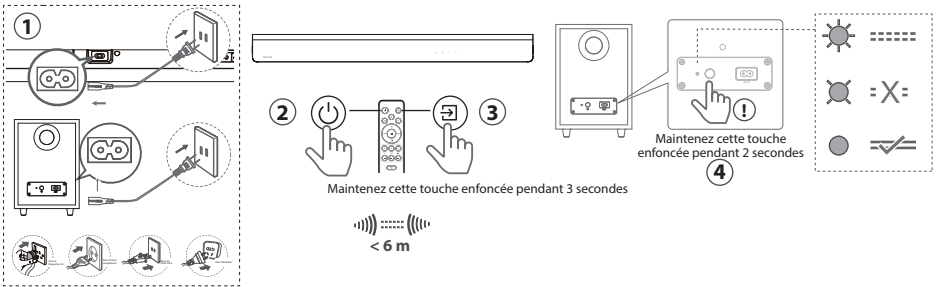
Branchez ici le câble d'alimentation.

3

Association du caisson de basses

Le caisson de basses et la barre de son seront automatiquement associés lorsqu'ils seront allumés.

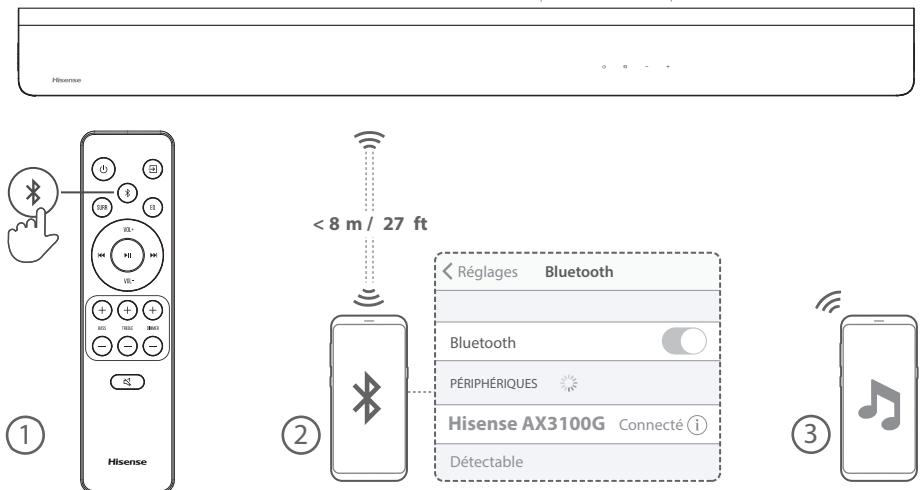
* Si aucun son n'est émis par le caisson de basses sans fil, associez-les manuellement.



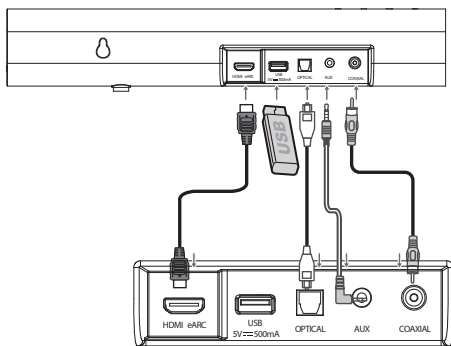
* Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions.

4

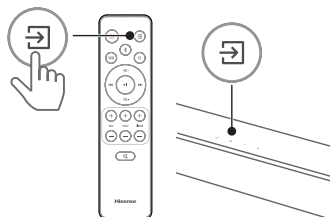
Fonctionnement avec source Bluetooth (📶)



5 Permet de sélectionner la fonction de lecture (⇨)

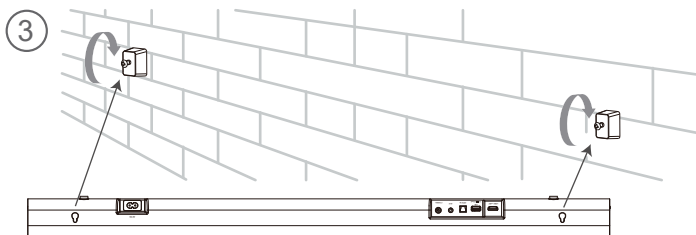
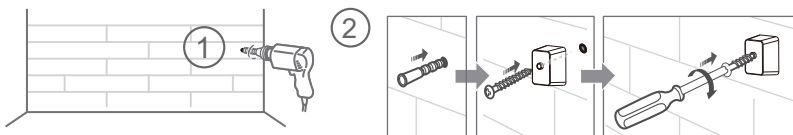
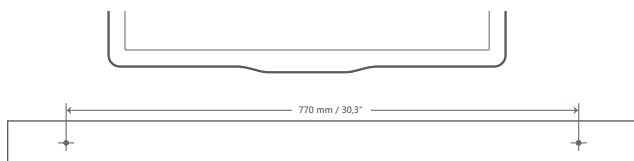


Écran	Mode
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN	Bluetooth
NO BT	Connecté
	Non connecté
USB	USB
NO USB	Pas d'USB connecté
AUX	AUX



6 Montage mural

Installation de la barre de son au mur



Hisense

Guía de inicio rápido

Barra de sonido de 3.1 canales con subwoofer inalámbrico

Modelo: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Configuración sencilla
- ✓ Un mando a distancia
- ✓ Ajustes rápidos

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth®

Roku, el logotipo de Roku, Roku TV, Roku TV Ready y el logotipo de Roku TV Ready son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Roku, Inc. Roku TV Ready sólo está autorizado por Roku para los países acordados. Este producto es compatible con Roku TV Ready en Estados Unidos, Reino Unido, México y Canadá. Los países están sujetos a cambios. Para obtener la lista más actualizada de países en los que este producto es compatible con Roku TV Ready, envíe un correo electrónico a rokutvready@roku.com.



Contenido de la caja



Unidad principal



Subwoofer inalámbrico



Cable de alimentación de CA x 2
Para la unidad principal / subwoofer inalámbrico



* El tipo de conector varía según la región



Cable Óptico



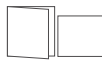
Cable HDMI



Soportes (x 2) / Tornillo de soporte (x 2)
/ Anclajes de pared (x 2)



Mando a distancia / baterías AAA x2

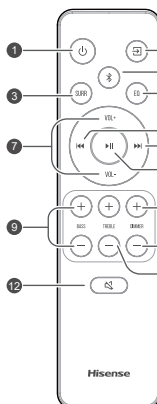


Manual de usuario / Guía de inicio rápido

* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.

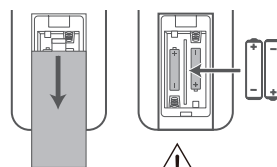
1 Mando a distancia

- ① Alterne la unidad entre el modo ENCENDER y ESPERA.
- ② (SOURCE) Seleccionar el modo de reproducción.
- ③ **SURR** ACTIVE/DESACTIVE sonido envolvente.
- ④ **(BT)** Seleccione el modo de Bluetooth. Mantenga presionado el botón (BT) para activar la función de emparejamiento en el modo Bluetooth o desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
- ⑤ **EQ** Seleccione MÚSICA/PELÍCULAS/NOTICIAS/DEPORTES/NOCTURNO/JUEGOS/IA.
- ⑥ **⏮/⏭** Saltar a la siguiente/anterior pista en el modo BT/USB.
- ⑦ **VOL+/VOL-** Aumente/disminuya el nivel de volumen.
- ⑧ **▶||** Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en el modo BT/USB. Mantenga pulsado el botón 3 s para acceder al menú de configuración. Confirme la selección.
- ⑨ **BASS+/-** Ajuste el nivel de graves.
- ⑩ **TREBLE+/-** Ajuste el nivel de agudos.
- ⑪ **DIMMER+/-** Ajustar el brillo de la pantalla.
- ⑫ **(SILENCIO)** Silenciar o reactivar el volumen.



Sustituir la batería del mando a distancia

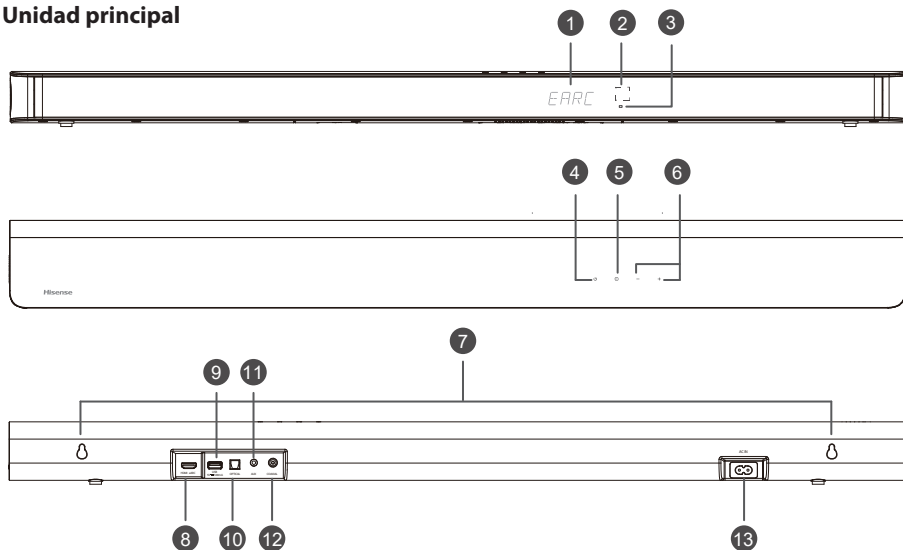
- 1 Presione y deslice la tapa posterior para abrir el compartimento de baterías del mando a distancia.
- 2 Inserte dos baterías AAA. Asegúrese de que los polos (+) y (-) en los polos de las baterías coincidan con los polos (+) y (-) del compartimento de las baterías.
- 3 Cierre la tapa del compartimento de baterías.



- No mezcle baterías viejas y nuevas;
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

2 Identificación de las piezas

Unidad principal



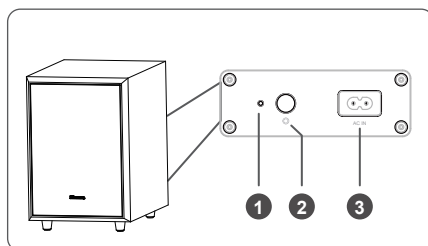
- ① **Ventana de visualización**
Mostrar estado actual.
- ② **Sensor de mando a distancia**
Recibir la señal del mando a distancia.
- ③ **Indicador rojo de espera**

• Encendido fijo	En modo de espera
• Parpadeo lento	En el modo de activación automática
- ④ **Botón (ACTIVE/DEACTIVE)**
Alterne la unidad entre el modo ENCENDER y ESPERA.
- ⑤ **Botón (SOURCE)**
Seleccionar el modo de reproducción.
- ⑥ **Botones +/- (VOL+/VOL-)**
Aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- ⑦ **Montaje en pared**
Instale los tornillos de montaje en pared en el accesorio de montaje de la unidad.
- ⑧ **Toma HDMI eARC**
Puerto para conectar un TV. El puerto admite la función HDMI eARC/ARC, que permite que la barra de sonido reproduzca el audio que se origina en el TV conectado.
- ⑨ **Toma USB**
Inserte el dispositivo USB para reproducir música.
- ⑩ **Conector OPTICAL**
Conectar a la toma OPTICAL OUT de un dispositivo externo.
- ⑪ **Toma AUX**
Conexión a un dispositivo de audio externo.
- ⑫ **Conector COAXIAL**
Conectar a la toma COAXIAL OUT de un dispositivo externo.
- ⑬ **Conector AC IN**
Conecta al suministro de energía.

Subwoofer inalámbrico

① Indicador

• Parpadeo rápido	El subwoofer está en modo de emparejamiento
• Encendido fijo	Conectado / emparejado correctamente
• Parpadeo lento	Error de conexión / emparejamiento



2 Botón PAIR

2 segundos	Modo de emparejamiento
5 segundos	Borrar el registro de emparejamiento

3 Conector AC IN

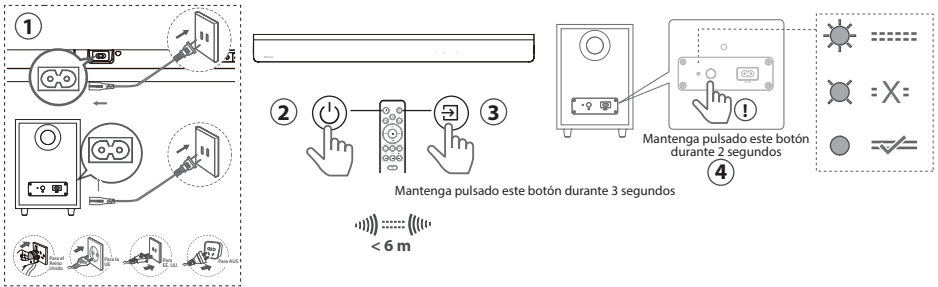
Conecta al suministro de energía.

3

Emparejamiento con el subwoofer

El subwoofer y la barra de sonido se emparejarán automáticamente cuando se enciendan.

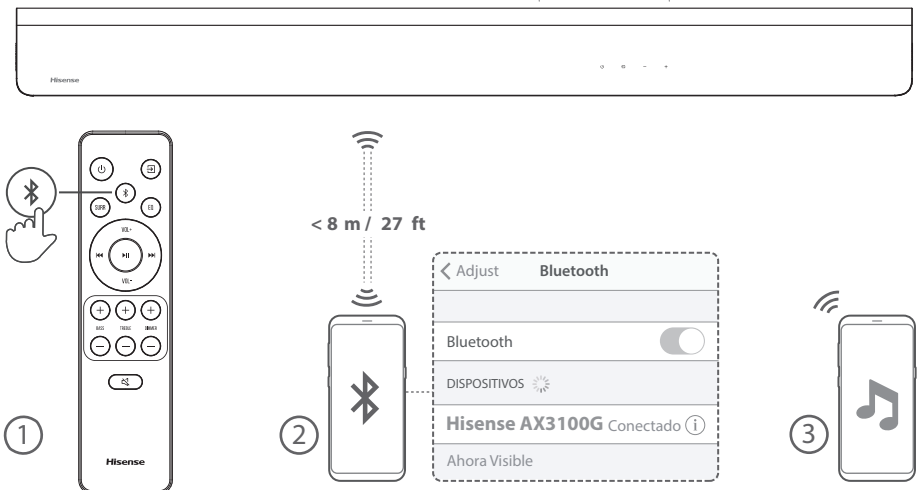
* Si no se escucha el audio del subwoofer inalámbrico, emparejélos manualmente.



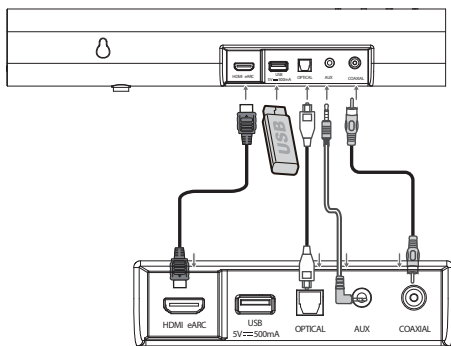
* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.

4

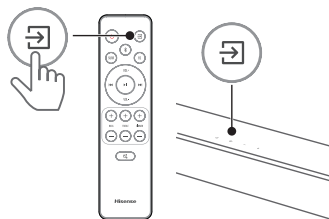
Operación Bluetooth (📶)



5 Seleccione la función de reproducción ()

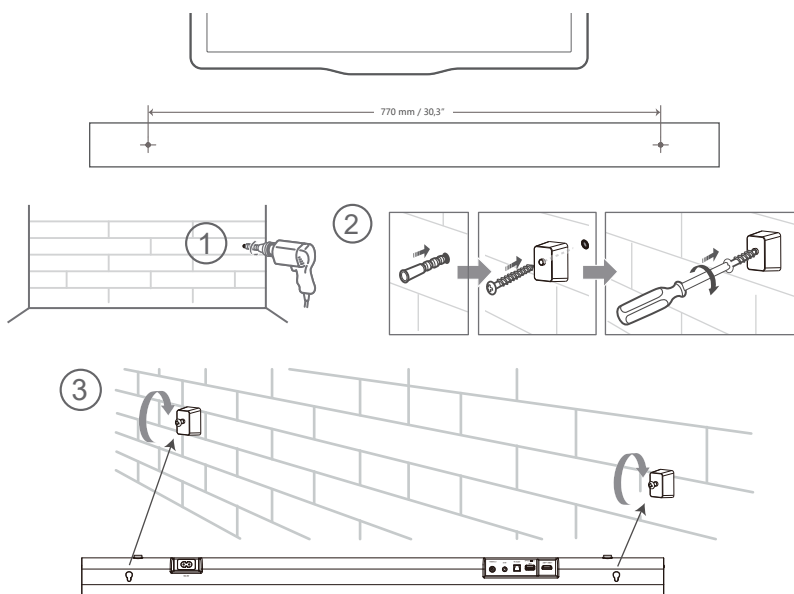


Pantalla	Modo
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Conectado No conectado
USB NO USB	USB No hay ningún USB conectado
AUX	AUX



6 Montaje en pared

Montaje de la barra de sonido en la pared



Hisense

Guia de início rápido

Barra de som 3.1 Canais com subwoofer sem fios

Modelo: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Configuração simples
- ✓ Um controlo remoto
- ✓ Definições rápidas

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth®

Roku, o logotipo Roku, Roku TV, Roku TV Ready, e o logotipo Roku TV Ready são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registadas da Roku, Inc. Roku TV Ready é só autorizada pela Roku pelos países acordados. Este produto tem suporte Roku TV Ready nos Estados Unidos, Reino Unido, México e Canadá. Os países estão sujeitos a alterações. Para a lista mais atual de países em que o produto tem suporte Roku TV Ready, envie um email para rokutvready@roku.com.



Conteúdos da embalagem



Unidade Principal



Subwoofer sem fios



2 x Cabos de alimentação CA
Para a Unidade Principal / Subwoofer Sem Fios



* O tipo de ficha varia de acordo com a região



Cabo Ótico



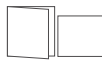
Cabo HDMI



Suportes (x 2) / Parafuso do suporte (x 2)
/ Âncoras de parede (x 2)



Controlo Remoto /
2 x pilhas AAA

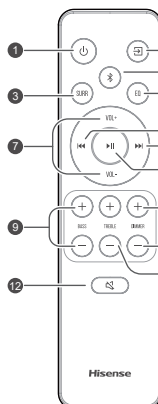


Manual do utilizador /
Guia de início rápido

* A quantidade de cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com a região.

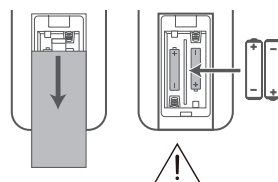
1 Controlo remoto

- ① LIGAR o aparelho ou colocar em modo STANDBY.
- ② Seleciona o modo de reprodução.
- ③ **SURR** Ajustar LIGAR/DESLIGAR o som surround.
- ④ Selecionar modo Bluetooth. Mantenha premeida a tecla (BT) para ativar a função emparelhar no modo Bluetooth ou desliga o dispositivo Bluetooth existente emparelhado.
- ⑤ **EQ** Selecionar MUSIC/MOVIE/NEWS/SPORT/NIGHT/GAME/AI.
- ⑥ Saltar para a faixa anterior/seguinte no modo BT/USB.
- ⑦ **VOL+/VOL-** Aumentar/reduzir o nível do volume.
- ⑧ Reproduzir/pausar/retomar a reprodução no modo BT/USB. Mantenha premeida a tecla durante 3 segundos para aceder ao menu Configuração. Confirmar uma seleção.
- ⑨ **BASS+/-** Ajustar o nível de baixos.
- ⑩ **TREBLE+/-** Ajustar o nível de agudos.
- ⑪ **DIMMER+/-** Ajusta a luminosidade do ecrã.
- ⑫ Ligar e desligar o som.



Substituir as pilhas do controlo remoto

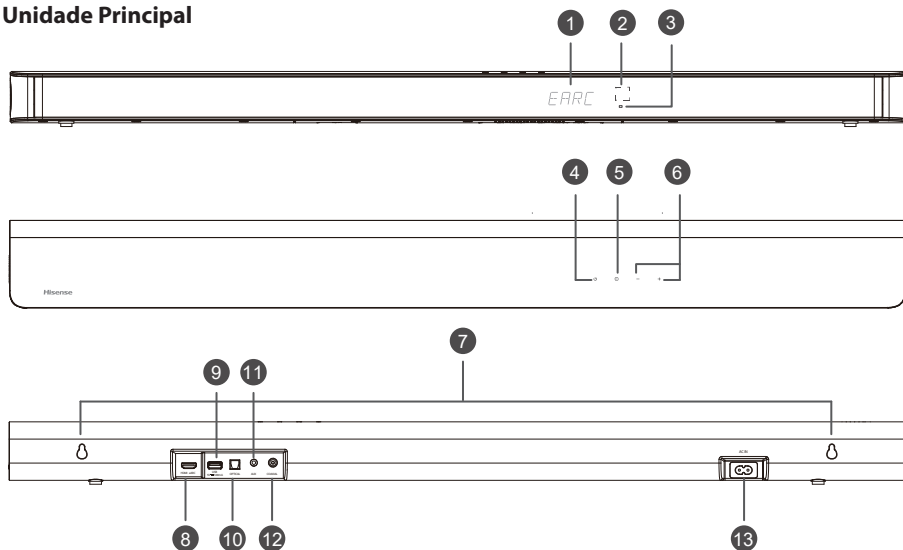
- 1 Prima e deslize a tampa traseira para abrir o compartimento das pilhas do controlo remoto.
- 2 Insira duas pilhas de tamanho AAA. Certifique-se de que os terminais (+) e (-) das pilhas coincide com os terminais (+) e (-) indicados no compartimento das pilhas.
- 3 Feche a tampa do compartimento das pilhas.



- Não misture pilhas novas com pilhas usadas;
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (NiCd, NiMH, etc.).

2 Identificar as peças

Unidade Principal



① **Ecrã de Exibição**

Mostra o estado atual.

② **Sensor do controlo remoto**

Sinal de receção do controlo remoto.

③ **Indicador Vermelho de Standby**

• Constante ligado	Em modo standby
• Intermitente lento	Em modo Auto-Ativar

④ **Tecla (LIGAR/DESLIGAR)**

LIGAR o aparelho ou colocar em modo STANDBY.

⑤ **Tecla (SOURCE)**

Seleciona o modo de reprodução.

⑥ **Teclas +/- (VOL+/VOL-)**

Aumentar/reduzir o nível do volume.

⑦ **Montagem na Parede**

Instale os parafusos de montagem na parede para montar o aparelho na parede.

⑧ **Tomada HDMI eARC**

A porta para ligar uma TV. A porta suporta a funcionalidade eARC/ARC HDMI, que permite à barra de som reproduzir áudio com origem da TV ligada.

⑨ **Tomada USB**

Ligar o dispositivo USB para reproduzir música.

⑩ **Tomada OPTICAL**

Ligue a tomada OPTICAL OUT a um dispositivo externo.

⑪ **Tomada AUX**

Ligue a um dispositivo de áudio externo.

⑫ **Tomada COAXIAL**

Ligue a tomada COAXIAL OUT a um dispositivo externo.

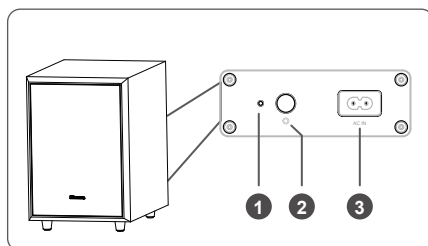
⑬ **Tomada AC IN**

Ligar à corrente elétrica.

Subwoofer sem fios

① **Indicador**

• Intermitente rápido	O subwoofer está em modo emparelhar
• Constante ligado	Ligado/Emparelhado com êxito
• Intermitente lento	Ligado/Emparelhar falhou



2 Tecla PAIR

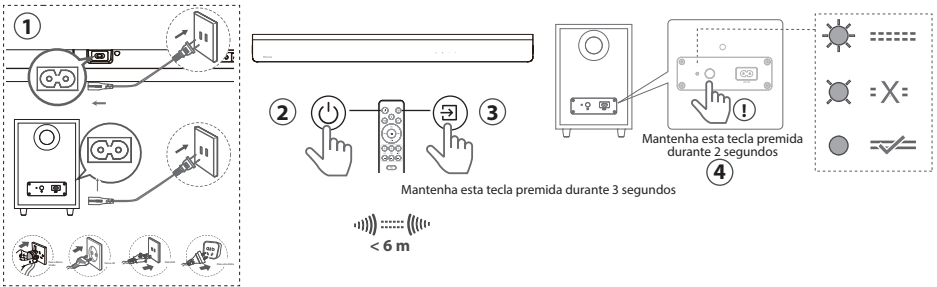
2 segundos	Modo de emparelhar
5 segundos	Elimine o registo de emparelhar

3 Tomada AC IN Ligar à corrente elétrica.

3 Emparelhar com Subwoofer

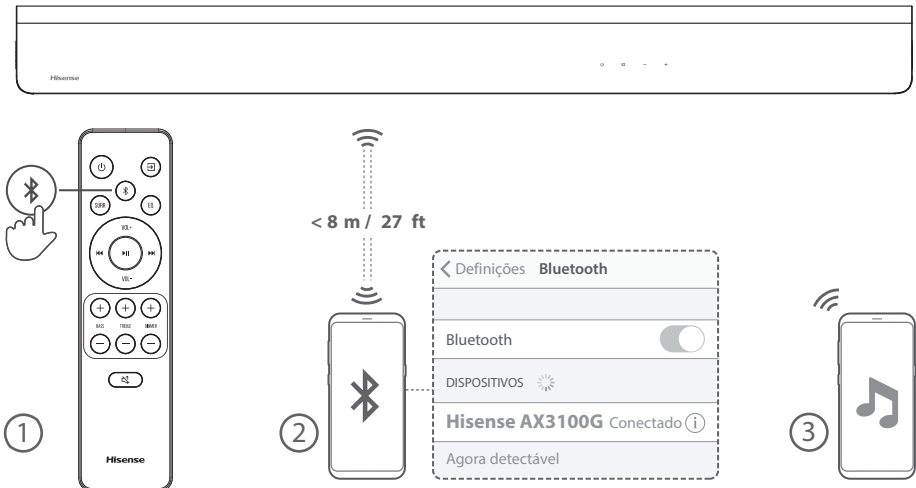
O subwoofer e a barra de som irão emparelhar automaticamente quando ligados.

* Se não ouvir áudio do subwoofer sem fios, emparelhe manualmente.

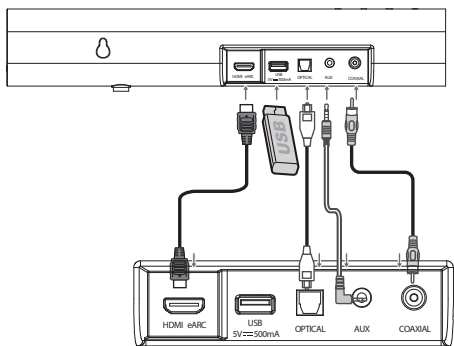


* A quantidade de cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com a região.

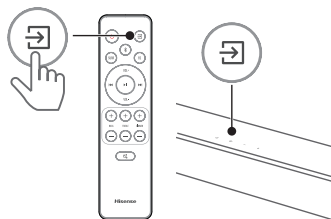
4 Funcionamento de Bluetooth (📶)



5 Selecione o modo de reprodução (⇨)

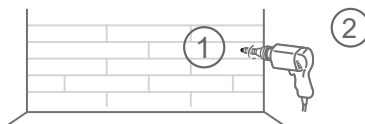
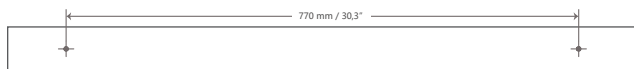


Visor	Modo
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Ligado Não ligado
USB NO USB	USB Nenhum USB ligado
AUX	AUX

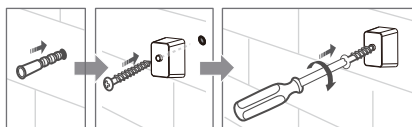


6 Montagem na parede

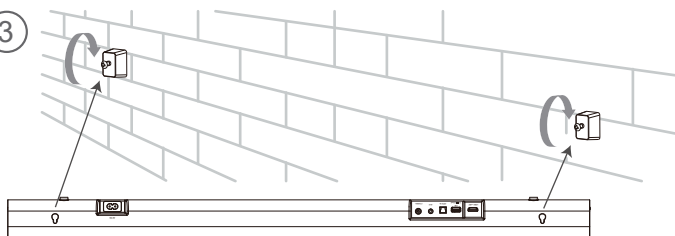
Montar a Barra de Som na Parede



2



3



Hisense

Kurzanleitung

3.1-Kanal Soundbar mit Drahtlos-Subwoofer

Modell: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Einfache Einrichtung
- ✓ Eine Fernbedienung
- ✓ Schnelleinstellungen

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

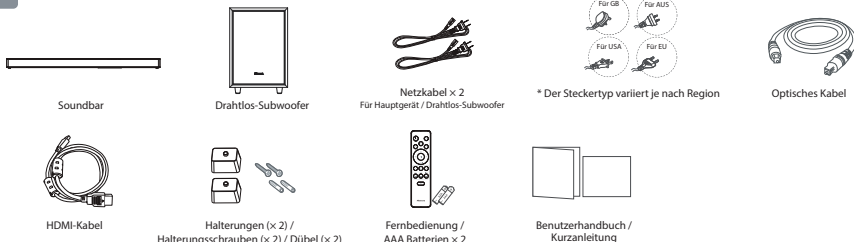
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, das Roku-Logo, Roku TV, Roku TV Ready und das Roku TV Ready-Logo sind Marken und/oder eingetragene Marken von Roku, Inc. Roku TV Ready ist von Roku nur für vereinbarte Länder autorisiert. Dieses Produkt wird von Roku TV Ready in den USA, Großbritannien, Mexiko und Kanada unterstützt. Änderung von Ländern vorbehalten. Für eine aktuelle Liste der Länder, in denen dieses Roku TV Ready-Produkt unterstützt wird, senden Sie bitte eine E-Mail an rokutvready@roku.com.



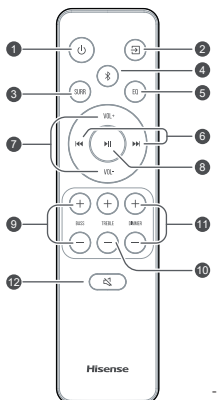
Lieferumfang



* Netzkabel und Steckertyp variieren je nach Region.

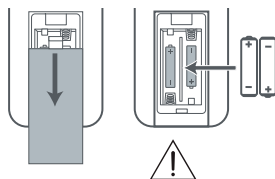
1 Fernbedienung

- ① Hier schalten Sie das Gerät EIN und in den Standby-Modus aus.
- ② (QUELLE) Wählt die Wiedergabefunktion.
- ③ **SURR** Hier schalten Sie die Surround-Funktion ein und aus.
- ④ (BT) Hier wählen Sie den Bluetooth-Modus. Halten Sie (BT) gedrückt, um die Kopplung im Bluetooth-Modus zu aktivieren oder die Verbindung mit dem bereits gekoppelten Bluetooth-Gerät zu trennen.
- ⑤ **EQ** Hier wählen Sie MUSIK/FILM/NACHRICHTEN/SPORT/NACHT/SPIELE/KI.
- ⑥ Hier springen Sie im BT/USB-Modus zum vorherigen bzw. nächsten Titel.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Hier erhöhen/verringern Sie den Lautstärkepegel.
- ⑧ Hier Wiedergabe/Pause/Fortsetzen der Wiedergabe im BT/USBmodus. Halten Sie für 3 Sekunden gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen. Bestätigen einer Auswahl.
- ⑨ **BASS+/-** Hier stellen Sie die Bässe ein.
- ⑩ **TREBLE+/-** Hier stellen Sie die Höhen ein.
- ⑪ **DIMMER+/-** Hier stellen Sie die Helligkeit des Displays ein.
- ⑫ (STUMM) Hier schalten Sie den Ton stumm oder heben Sie die Stummschaltung wieder auf.



Batterien der Fernbedienung austauschen

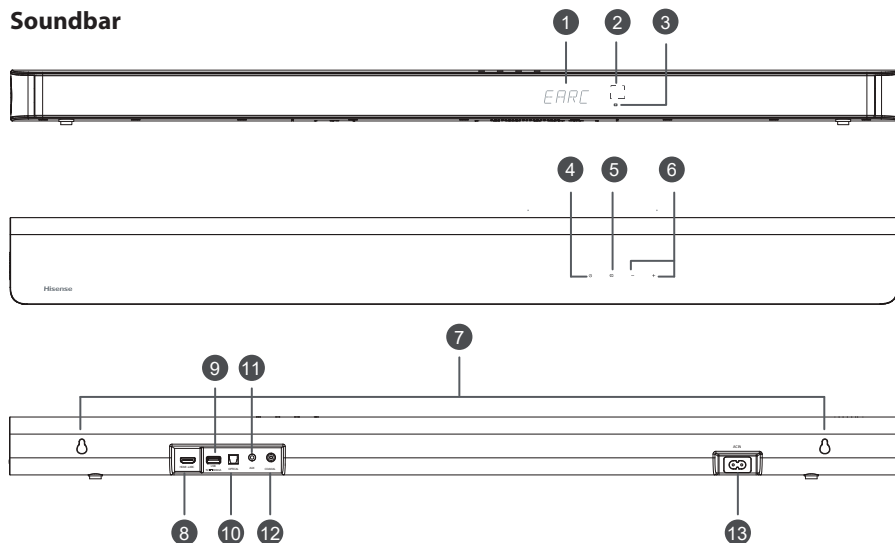
- 1 Drücken und schieben Sie die rückseitige Abdeckung, um das Batteriefach der Fernbedienung zu öffnen.
- 2 Setzen Sie zwei Akkus oder Batterien der Größe **AAA** ein. Achten Sie darauf, dass die Pole (+) und (-) der Akkus/Batterien mit den Markierungen (+) und (-) im Batteriefach übereinstimmen.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach wieder.



- Mischen Sie keine alten und neuen Akkus/ Batterien.
- Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Carbon-Zink) Batterien oder (Ni-Cd, Ni-MH usw.) Akkus.

Bedienelemente und Funktionen

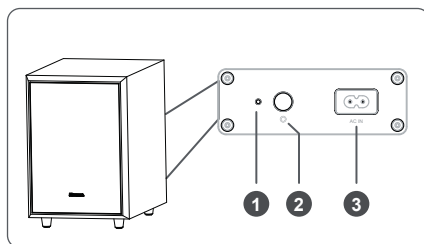
Soundbar



- ① **Display**
Hier wird der aktuelle Status angezeigt.
- ② **Sensor für die Fernbedienung**
Empfängt Signale von der Fernbedienung.
- ③ **Rote Standby-LED**
- | | |
|------------------|--------------------------------|
| • Leuchtet | Im Standby-Modus. |
| • Blinkt langsam | Im automatischen Wake-On-Modus |
- ④ **⏻ (EIN/AUS)-Taste**
Hier schalten Sie das Gerät EIN und in den Standby-modus aus.
- ⑤ **📺 (QUELLE)-Taste**
Wählt die Wiedergabefunktion.
- ⑥ **+/- (VOL+/VOL-)-Taste**
Hier erhöhen/verringern Sie den Lautstärkepegel.
- ⑦ **Wandhalterung**
Installieren Sie die Wandbefestigungsschrauben in der Wandhalterung des Geräts.
- ⑧ **HDMI eARC-Anschluss**
Anschluss für Fernseher. Der Anschluss unterstützt die eARC/ARC HDMI-Funktion, mit der die Soundbar Audio wiedergeben kann, das vom angeschlossenen Fernseher stammt.
- ⑨ **USB-Anschluss**
Hier schließen Sie ein USB-Gerät zur Musikwiedergabe an.
- ⑩ **OPTICAL-Anschluss**
Schließen Sie hier den OPTISCHEN AUSGANG eines externen Geräts an.
- ⑪ **AUX-Anschluss**
Schließen Sie hier ein externes Audiogerät an.
- ⑫ **COAXIAL-Anschluss**
Schließen Sie hier den KOAXIALAUSGANG eines externen Geräts an.
- ⑬ **AC IN-Anschluss**
Schließen Sie hier das Netzkabel an.

Drahtlos-Subwoofer

- ① **LED**
- | | |
|------------------|--------------------------------------|
| • Blinkt schnell | Der Subwoofer ist im Kopplungsmodus |
| • Leuchtet | Verbunden / erfolgreich gekoppelt |
| • Blinkt langsam | Verbindung / Kopplung fehlgeschlagen |



2 PAIR-Taste

2 Sekunden	Kopplungsmodus
5 Sekunden	Kopplungsdaten löschen

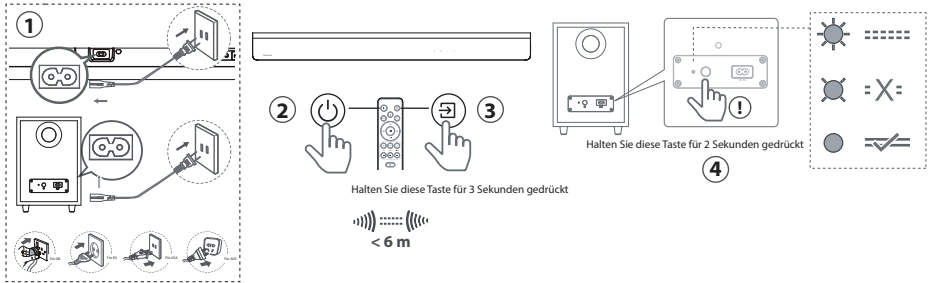
3 AC IN-Anschluss

Hier schließen Sie das Gerät am Stromnetz an.

3 Mit Subwoofer koppeln

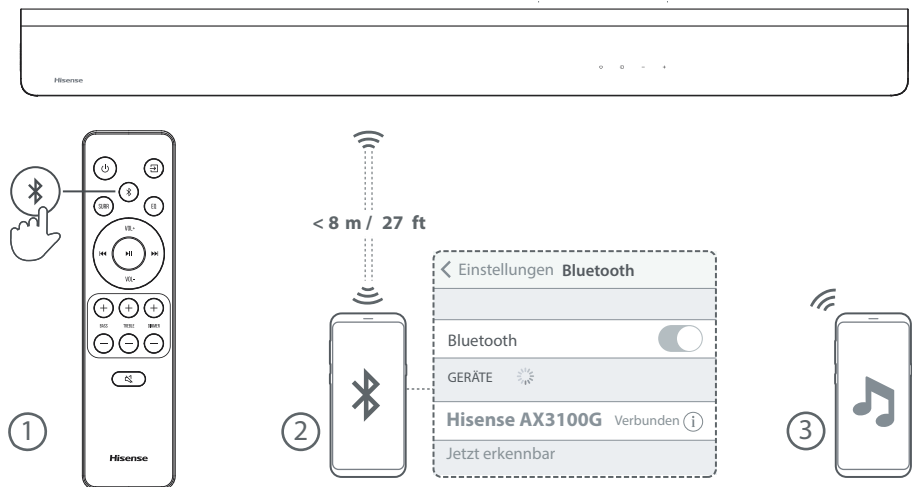
Subwoofer, hintere Surround-Lautsprecher und Soundbar werden automatisch gekoppelt, wenn sie am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet werden.

* Wenn kein Ton vom Subwoofer zu hören ist, koppeln Sie sie manuell.

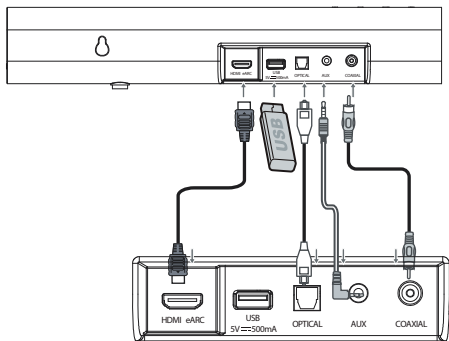


* Netzkabel und Steckertyp variieren je nach Region.

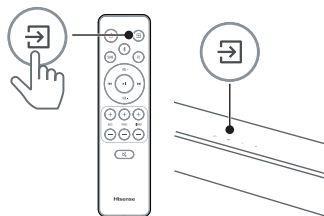
4 Bluetooth (📶)-Betrieb



5 Wählt die Wiedergabefunktion (⇨)

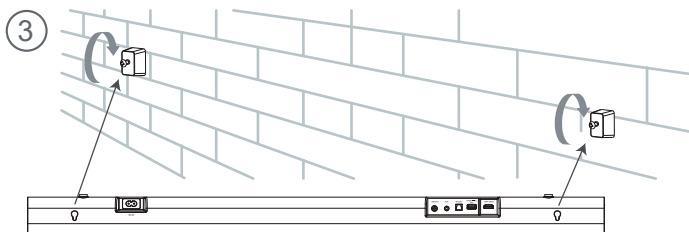
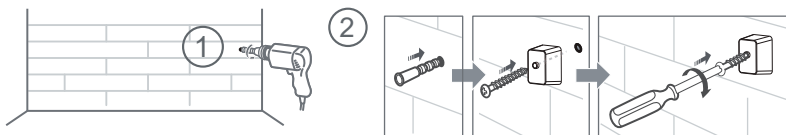
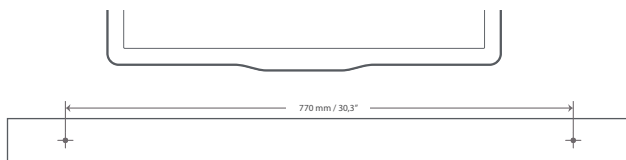


Display	Modus
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Verbunden Nicht verbunden
USB NO USB	USB USB nicht verbunden
AUX	AUX



6 Wandhalterung

Soundbar an der Wand montieren



Hisense

Guida rapida all'avvio

Soundbar con Subwoofer wireless da 3.1 canali

Modello: AX3100G



- ✓ Configurazione semplice
- ✓ Un telecomando
- ✓ Configurazione rapida

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, il logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready, e il logo Roku TV Ready sono marchi commerciali e/o registrati della Roku, Inc. Roku TV Ready è autorizzato da Roku solo per le nazioni oggetto di accordo. Questo prodotto supporta Roku TV Ready negli Stati Uniti, nel Regno Unito, in Messico e Canada. Le nazioni potrebbero cambiare. Per la lista più aggiornata di nazioni in cui questo prodotto supporta Roku TV Ready, inviare una e-mail a rokutvready@roku.com.



Cosa c'è nella confezione



Unità Principale



Subwoofer wireless



Cavo di alimentazione AC x 2
Per l'unità Principale/subwoofer wireless



* Il tipo di spina cambia in base alla regione



Cavo Ottico



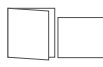
Cavo HDMI



Braccetti (x 2) / Viti braccetti (x 2) / Ancoraggi a muro (x 2)



Telecomando / Batterie AAA x 2

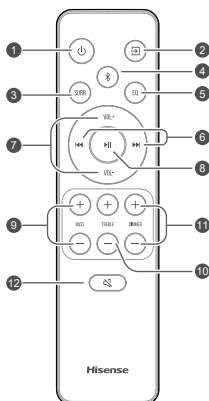


Manuale utente / Guida rapida all'avvio

* La lunghezza del cavo di alimentazione ed il tipo di spina variano in base alla regione.

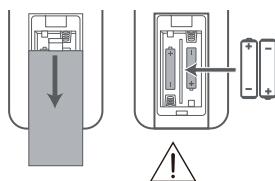
1 Telecomando

- ① Passa l'unità dalla modalità ACCESO alla modalità STANDBY.
- ② (SORGENTE) Selezionare la modalità riproduzione.
- ③ **SURR** ATTIVIA o DISATTIVA il Surround.
- ④ (BT) Seleziona la modalità Bluetooth. Tenere premuto il tasto (BT) per attivare la funzione di accoppiamento in modalità Bluetooth, o scollegare il dispositivo Bluetooth appaiato esistente.
- ⑤ **EQ** Seleziona MUSICA/FILM/NOTIZIE/SPORT/NOTTE/GIOCHI/AI.
- ⑥ Salta alla traccia precedente/successiva in modalità BT/USB.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Aumenta/diminuisce il livello del volume.
- ⑧ Play/pausa/riprendi riproduzione in modalità BT/USB. Tenere premuto il tasto per 3s per accedere al menù impostazioni. Confermare una selezione.
- ⑨ **BASS+/-** Controllo del livello di bassi.
- ⑩ **TREBLE+/-** Controllo del livello di alti.
- ⑪ **DIMMER+/-** Regola la luminosità schermo.
- ⑫ (MUTO) Mette in muto o riattiva l'audio.



Sostituire la batteria del telecomando

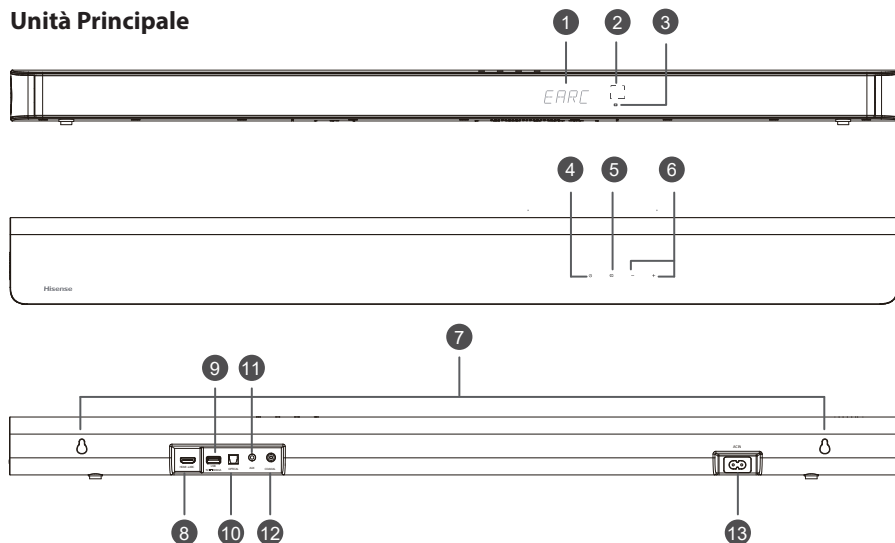
- 1 Premere e sollevare il coperchio posteriore per aprire lo scomparto batterie del telecomando.
- 2 Inserire due batterie AAA. Assicurarsi di allineare le estremità (+) e (-) delle batterie con i segni (+) e (-) indicati nello scomparto batterie.
- 3 Chiudere lo sportello dello scomparto batterie.



- Non mescolare batterie nuove e vecchie.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (Ni-Cd, Ni-MH, etc).

Identificare le parti

Unità Principale



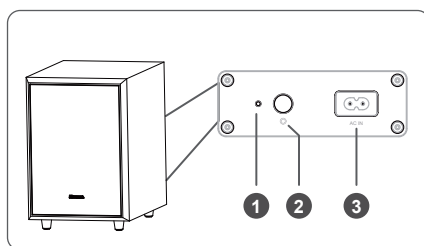
- ① **Finestra di visualizzazione**
Mostra lo stato corrente.
- ② **Sensore del telecomando**
Riceve i segnali in remoto del telecomando.
- ③ **Spia Standby rossa**

• Sempre accesa	In modalità standby
• Lampeggia lentamente	In modalità Accensione automatica Attiva
- ④ **Tasto (ACCESO/SPENTO)**
Passa l'unità dalla modalità ACCESO alla modalità STANDBY.
- ⑤ **Tasto (SORGENTE)**
Selezionare la modalità riproduzione.
- ⑥ **Tasto +/- (VOL+/VOL-)**
Aumenta/diminuisce il livello del volume.
- ⑦ **Staffa a muro**
Installare le viti della staffa a muro nel montaggio a muro dell'unità.
- ⑧ **Preso HDMI eARC**
La porta per connettere al televisore. La porta supporta la funzione eARC/ARC HDMI, che permette alla soundbar di riprodurre l'audio proveniente dal televisore connesso.
- ⑨ **Preso USB**
Inserire un dispositivo USB per riprodurre la musica.
- ⑩ **Preso OPTICAL**
Connettere alla presa USCITA OTTICA sul dispositivo esterno.
- ⑪ **Preso AUX**
Collega ad un dispositivo audio digitale esterno.
- ⑫ **Preso COAXIAL**
Connettere alla presa USCITA COASSIALE sul dispositivo esterno.
- ⑬ **Preso AC IN**
Collega la fornitura alimentazione principale.

Subwoofer wireless

- ① **Spia**

• Lampeggia rapidamente	Il subwoofer è in modalità accoppiamento
• Sempre accesa	Connesso/appaiato con successo
• Lampeggia lentamente	Connessione/accoppiamento Fallito



② Tasto PAIR

2 secondi	Modalità accoppiamento
5 secondi	Cancellare i registri di accoppiamento

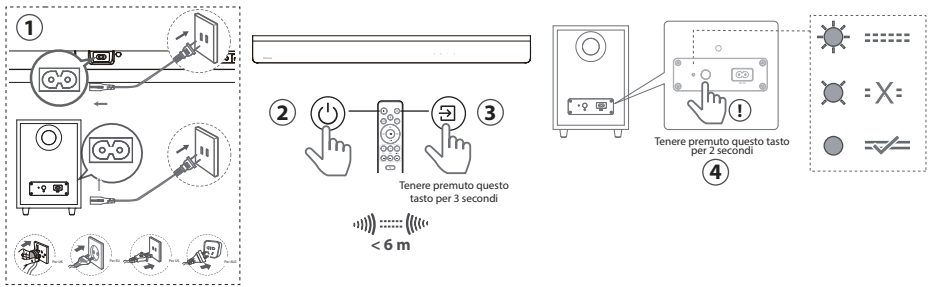
③ Presa AC IN

Collega la fornitura alimentazione principale.

3 Accoppiare col subwoofer

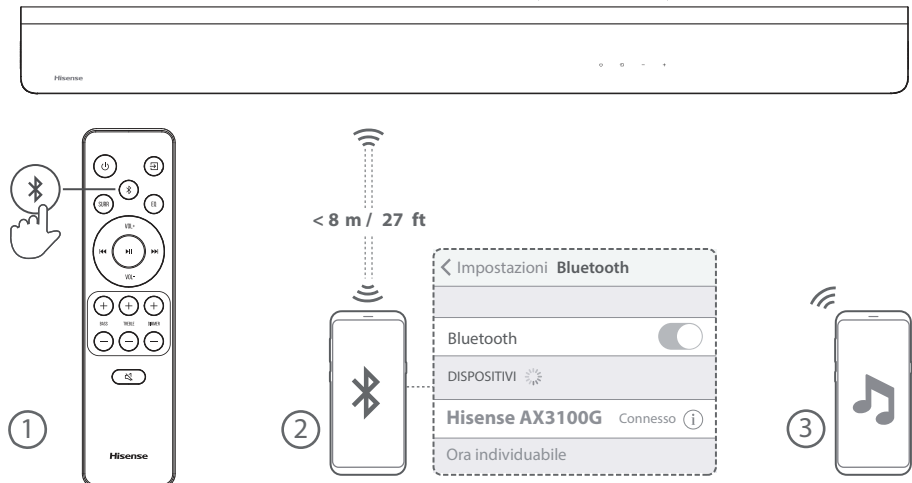
Il subwoofer, gli altoparlanti posteriori surround e la soundbar si appaieranno automaticamente quando sono collegati alla presa di corrente e accesi.

* Se non si sente alcun audio dal subwoofer wireless e dagli altoparlanti posteriori surround, appaierli manualmente.

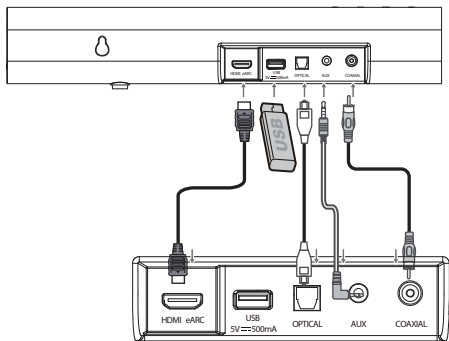


* La lunghezza del cavo di alimentazione ed il tipo di spina variano in base alla regione.

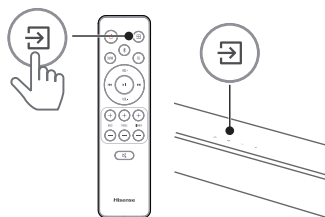
4 Utilizzo del Bluetooth (📶)



5 Selezionare la funzione di riproduzione ()

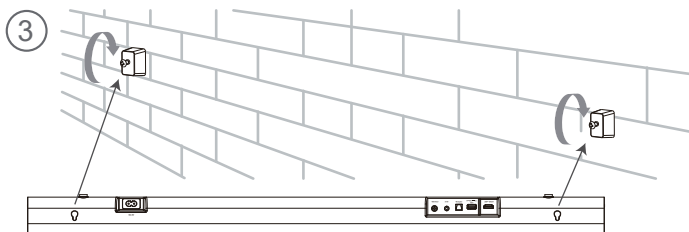
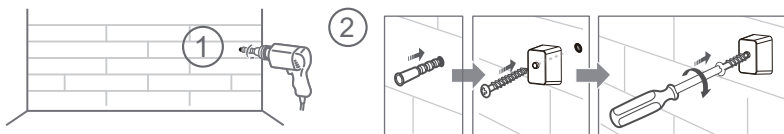


Display	Modalità
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Connesso Non connesso
USB NO USB	USB Nessun dispositivo USB connesso
AUX	AUX



6 Staffa a muro

Installazione della Soundbar a muro



Hisense

Skrócona instrukcja obsługi

Soundbar 3.1CH z bezprzewodowym głośnikiem niskotonowym

Model: AX3100G



- ✓ Prosta konfiguracja
- ✓ Jeden pilot
- ✓ Szybkie ustawienia

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE** **UK CA**

Roku, logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready i logo Roku TV Ready to znaki towarowe i/lub zarejestrowane znaki towarowe Roku, Inc. Roku TV Ready to standardów dopuszczony do użytku przez Roku wyłącznie w dopuszczonych krajach. Ten produkt ma obsługę standardu Roku TV Ready na terenie USA, Wielkiej Brytanii, Meksyku i Kanady. Lista krajów może ulec zmianie. Aby uzyskać najbardziej aktualną listę krajów, w której obsługiwany jest standard Roku TV Ready, napisz na adres rokutvready@roku.com.



Zawartość opakowania



Jednostka główna



Bezprzewodowy głośnik niskotonowy



Kabel zasilający AC x 2
Jednostka główna / bezprzewodowy głośnik niskotonowy



* Typ wtyczki zależy od regionu



Kabel optyczny



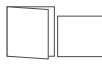
Kabel HDMI



Wspornik (x 2) / wkręt wspornika (x 2) / kotwica ścienna (x 2)



Pilot / bateria AAA x 2

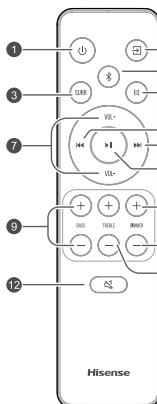


Instrukcja obsługi / skrócona instrukcja obsługi

* Liczba kabli zasilających i wtyczek zależy od regionu.

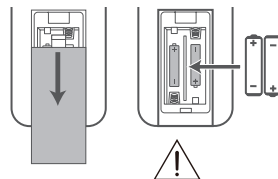
1 Pilot

- ① **⏻** Służy do przełączania trybów WŁ. i CZUWANIA.
- ② **📺 (ŹRÓDŁO)** Wybierz, aby skorzystać z funkcji odtwarzania.
- ③ **SURR** Służy do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA dźwięku wielokanałowego.
- ④ **📶 (BT)** Wybierz, aby skorzystać z funkcji Bluetooth. Przcisnij i przytrzymaj przycisk **📶 (BT)**, aby aktywować funkcję parowania w trybie Bluetooth lub zakończyć połączenie z obecnie sparowanym urządzeniem Bluetooth.
- ⑤ **EQ** Wybierz opcję MUZYKA/FILM/WIADOMOŚCI/SPORT/NOC/GRA/SI
- ⑥ **⏮/⏭** Służy do wyboru następnego/poprzedniego utworu w trybie BT/USB.
- ⑦ **VOL+/VOL-** Służą do zwiększania/zmniejszania głośności.
- ⑧ **▶▶** Służy do rozpoczęcia odtwarzania/wstrzymywania odtwarzania/wznawiania odtwarzania w trybie BT/USB. Przcisnij i przytrzymaj przycisk **▶▶** przez 3 sek., aby przejść do menu konfiguracji. Potwierdź wybór.
- ⑨ **BASS+/-** Pozwala dostosować tony niskie.
- ⑩ **TREBLE+/-** Pozwala dostosować tony wysokie.
- ⑪ **DIMMER+/-** Służy do dostosowywania jasności wyświetlacza.
- ⑫ **🔊 (WYCISZ)** Wycisza lub wznawia dźwięk.



Wymiana baterii w pilocie

- 1 Przcisnij i odciśnij tylną obudowę, aby otworzyć komorę baterii pilota.
- 2 Włóż dwie baterie **AAA**. Upewnij się, że końcówki oznaczone (+) i (-) umieszczone są w odpowiednio oznaczonych końcach komory baterii.
- 3 Zasuń osłonę, aby zamknąć komorę baterii.

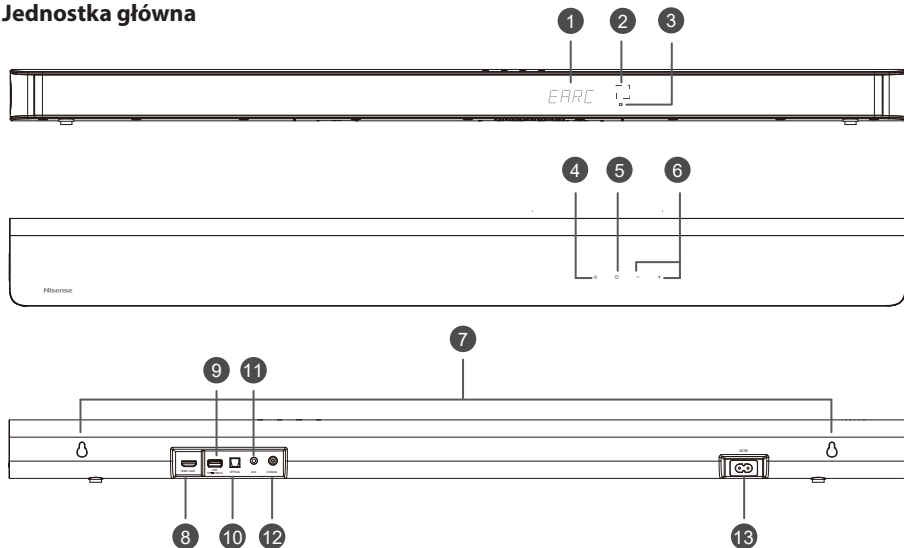


- Nie mieszaj starych baterii z nowymi.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorków (Ni-Cd, Ni-MH itp.).

2

Identyfikacja części

Jednostka główna



① **Okno wyświetlacza**

Informuje o bieżącym stanie.

② **Czujnik pilota**

Odbiera sygnał pilota.

③ **Czerwona dioda trybu czuwania**

• Stale wł.	W trybie czuwania
• Wolne miganie	W trybie wybudzenia automatycznego

④ **Przycisk (WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA)**

Służy do przełączania trybów WŁ. i CZUWANIA.

⑤ **Przycisk (ŹRÓDŁO)**

Wybierz, aby skorzystać z funkcji odtwarzania.

⑥ **Przyciski +/- (VOL+/VOL-)**

Służą do zwiększania/zmniejszania głośności.

⑦ **Uchwyt ścienny**

Przykręć wkręty do montażu na ścianie w uchwycie ściennym jednostki.

⑧ **Gniazdo HDMI eARC**

Port połączenia TV. Port obsługuje funkcję eARC/ARC HDMI, która umożliwia soundbarowi odtwarzanie dźwięku z telewizora, z którym nawiązano połączenie.

⑨ **Gniazdo USB**

Podłącz urządzenie magazynujące USB, aby odtwarzać muzykę.

⑩ **Gniazdo OPTICAL**

Podłącz do WYJŚCIA GNIAZDA OPTYCZNEGO urządzenia zewnętrznego.

⑪ **Gniazdo AUX**

Możesz do niego podłączyć zewnętrzne urządzenie audio.

⑫ **Gniazdo COAXIAL**

Podłącz do WYJŚCIA GNIAZDA KONCENTRYCZNEGO urządzenia zewnętrznego.

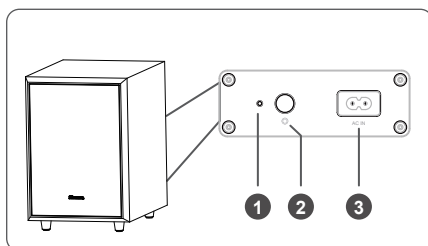
⑬ **Gniazdo AC IN**

Podłącz do źródła zasilania.

Bezprzewodowy głośnik niskotonowy

① **Wskaźnik**

• Szybkie miganie	Głośnik niskotonowy działa w trybie parowania
• Stale wł.	Połączono / sparowano pomyślnie
• Wolne miganie	Połączenie / parowanie nieudane



2 Przycisk PAIR

2 sek.	Tryb parowania
5 sek.	Wyczyść rekord parowania

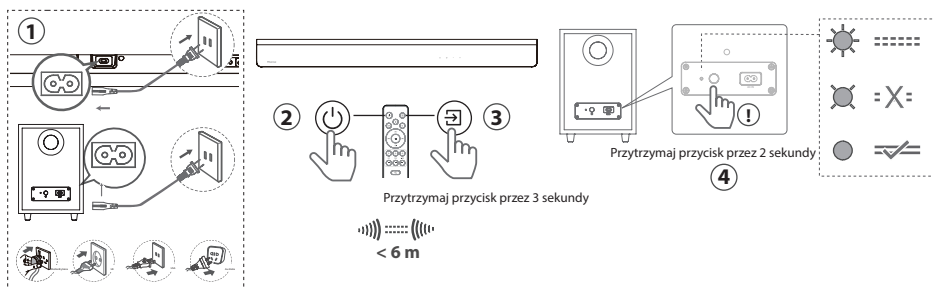
3 Gniazdo AC IN

Podłącz do źródła zasilania.

3 Parowanie z głośnikiem niskotonowym

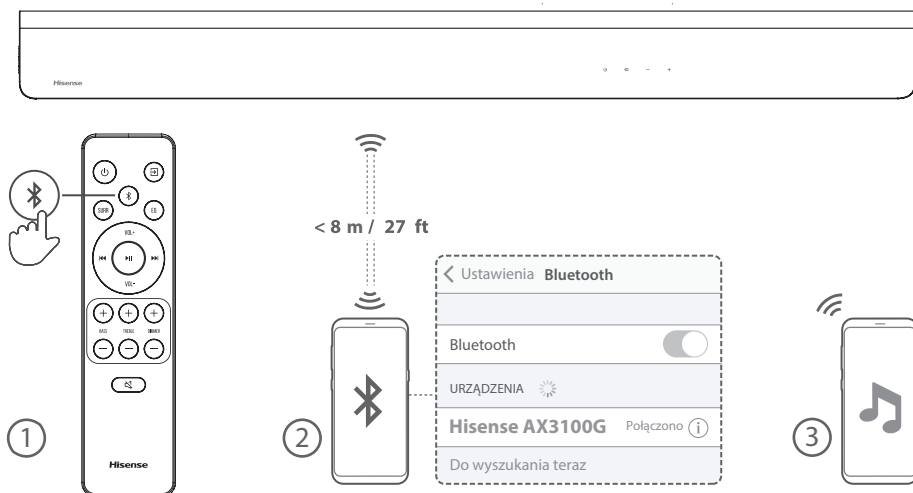
Parowanie głośnika niskotonowego i soundbara nastąpi automatycznie po włączeniu obu urządzeń.

* Jeśli bezprzewodowy głośnik niskotonowy nie odtwarza dźwięku, sparuj urządzenia.

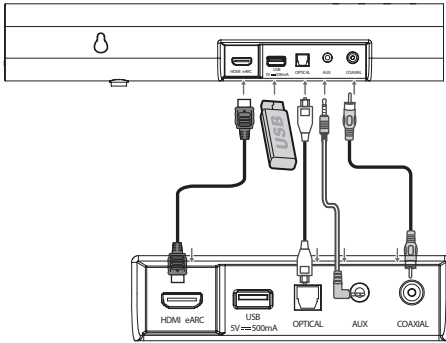


* Liczba kabli zasilających i wtyczek zależy od regionu.

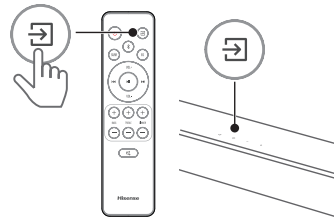
4 Obsługa funkcji Bluetooth (📶)



5 Wybierz funkcję odtwarzania ()

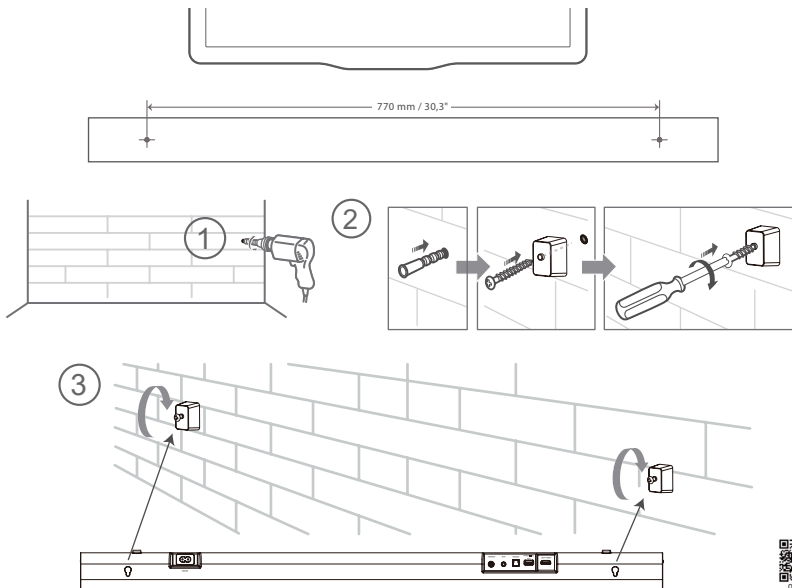


Wyświetlacz	Tryb
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Połączono Nie połączono
USB NO USB	USB Brak połączenia USB
AUX	AUX



6 Montaż na ścianie

Montaż soundbara na ścianie



Hisense

Ghid de pornire rapidă

Bară de sunet cu 3.1 canale și
subwoofer wireless

Model: AX3100G



- ✓ Configurare simplă
- ✓ O telecomandă
- ✓ Setări rapide

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos



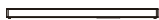
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, sigla Roku, Roku TV, Roku TV Ready și sigla Roku TV Ready sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Roku, Inc. Roku TV Ready este autorizat de Roku numai pentru țările convenite. Acest produs este acceptat de Roku TV Ready în Statele Unite, Regatul Unit, Mexic și Canada. Țările se pot modifica. Pentru cea mai recentă listă a țărilor în care acest produs este acceptat de Roku TV Ready, vă rugăm să trimiteți un e-mail la rokutvready@roku.com.



Conținutul cutiei



Unitatea principală



Subwoofer wireless



Cablu de alimentare c.a. × 2
Pentru unitatea principală/subwoofer-ul wireless



* Tipul de ștecher variază în funcție de regiune



Cablu optic



Cablu HDMI



Suporturi (× 2) / Șurub de fixare (× 2) /
Ancore de perete (× 2)



Telecomandă /
Baterii AAA × 2

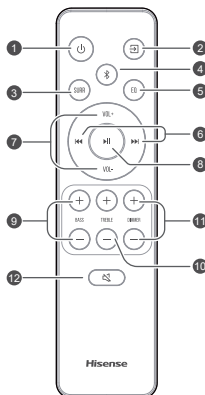


Manual de utilizare /
Ghid de pornire rapidă

* Cantitatea de cabluri de alimentare și tipul de ștecher variază în funcție de regiune.

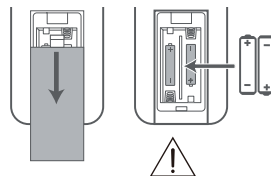
1 Telecomandă

- ① **⏻** Comutați unitatea între modul PORNIT și modul STANDBY.
- ② **⏮** (SURSA) Selectați funcția de redare.
- ③ **SURR** Activați și dezactivați funcția surround.
- ④ **BT** Selectați modul Bluetooth. Apăsăți îndelung butonul **BT** pentru a activa funcția de asociere în modul Bluetooth sau deconectați dispozitivul Bluetooth asociat existent.
- ⑤ **EQ** Selectați MUZICĂ/FILME/ȘTIRI/SPORT/NOAPTE/JOC/AI
- ⑥ **⏪** Treceți la piesa anterioară/următoare în modul BT/USB.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Măriți/reduceți nivelul volumului.
- ⑧ **⏮** Redare/pauză/reluare redare în modul BT/USB. Apăsăți îndelung butonul **⏮** timp de 3 secunde pentru a accesa meniul de configurare. Confirmați selecția.
- ⑨ **BASS+/-** Reglați nivelul basului.
- ⑩ **TREBLE+/-** Reglați nivelul înalțelor.
- ⑪ **DIMMER+/-** Reglați luminozitatea afișajului.
- ⑫ **🔇** (FĂRĂ SUNET) Dezactivați sau reactivați sunetul.



Înlocuirea bateriilor telecomenzii

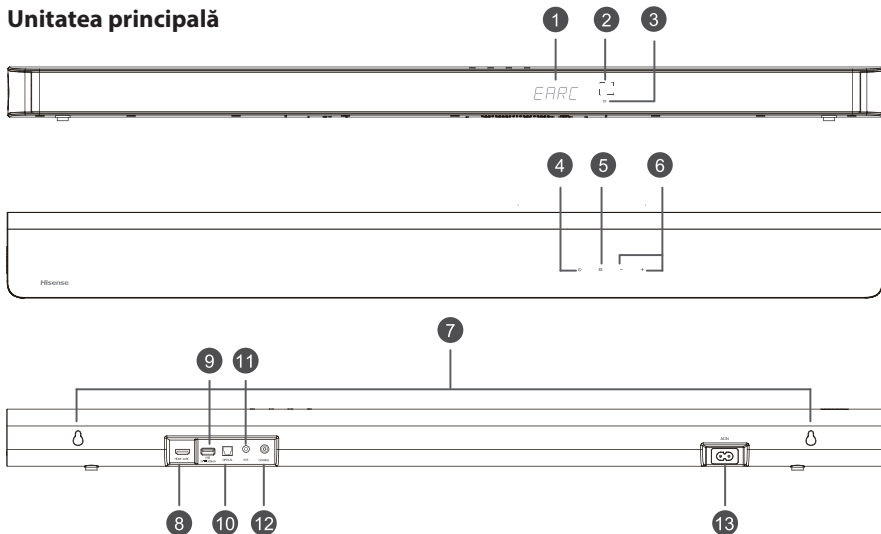
- 1 Apăsăți și glisați capacul din spate pentru a deschide compartimentul pentru baterii al telecomenzii.
- 2 Introduceți două baterii de dimensiune **AAA**. Potriviiți capetele (+) și (-) ale bateriilor cu capetele (+) și (-) indicate în compartimentul pentru baterii.
- 3 Închideți capacul compartimentului pentru baterii.



- Nu amestecați baterii vechi și noi;
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (Ni-Cd, Ni-MH etc.).

2 Identificarea pieselor

Unitatea principală



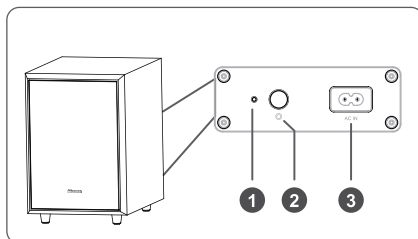
- ① **Fereaștră de afișare**
Afișarea stării curente.
- ② **Senzor de telecomandă**
Primirea semnalului de la telecomandă.
- ③ **Indicator roșu de standby**

• Aprins constant	În modul Standby
• Clipire lentă	În modul leșire automată din standby activată
- ④ **⏻ Buton de pornire/oprire (ON/OFF)**
Comutați unitatea între modul PORNIT și modul STANDBY.
- ⑤ **📺 Buton (SURSĂ)**
Selectați funcția de redare.
- ⑥ **+/- Butoane (VOL+/VOL-)**
Măriți/reduceți nivelul volumului.
- ⑦ **Montare pe perete**
Instalați șuruburile de montare pe perete în suportul de perete al unității.
- ⑧ **Mufă HDMI eARC**
Portul pentru conectarea unui televizor. Portul acceptă funcția eARC/ARC HDMI, ceea ce permite barei de sunet să redea sunetul provenit de la televizorul conectat.
- ⑨ **Mufă USB**
Introduceți dispozitivul USB pentru a reda muzică.
- ⑩ **Mufă OPTICAL**
Conectați la mufa OPTICAL OUT a unui dispozitiv extern.
- ⑪ **Mufă AUX**
Conectați la un dispozitiv audio extern.
- ⑫ **Mufă COAXIAL**
Conectați la mufa COAXIAL OUT a unui dispozitiv extern.
- ⑬ **Mufă AC IN**
Conectați la sursa de alimentare cu energie electrică.

Subwoofer wireless

- ① **Indicator**

• Clipire rapidă	Subwoofer în modul Asociere
• Aprins constant	Conectare/Asociere reușită
• Clipire lentă	Conexiune/Asociere eșuată



2 Buton PAIR

2 secunde	Modul Asociere
5 secunde	Ștergeți înregistrarea de asociere

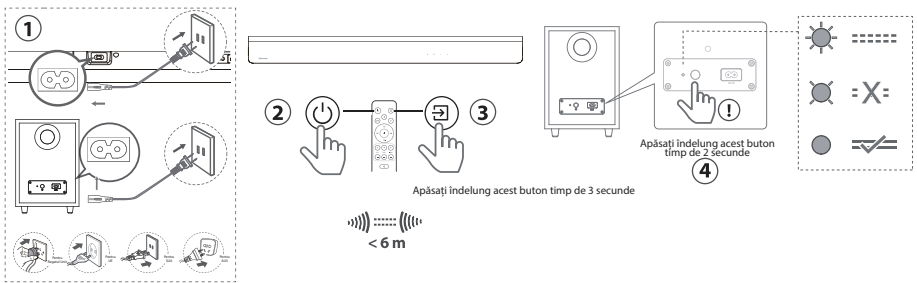
3 Mufă AC IN

Conectați la sursa de alimentare cu energie electrică.

3 Asociere cu subwoofer-ul

Subwoofer-ul, difuzoarele surround din spate și bara de sunet se vor asocia automat când sunt conectate la prizele de curent și pornite.

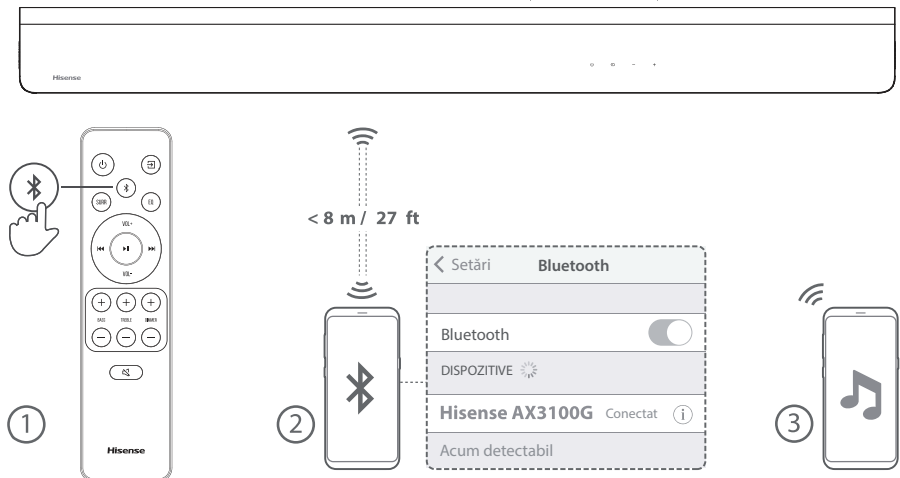
* Dacă nu se aude sunet de la subwooferul wireless, asociați manual subwoofer-ul.



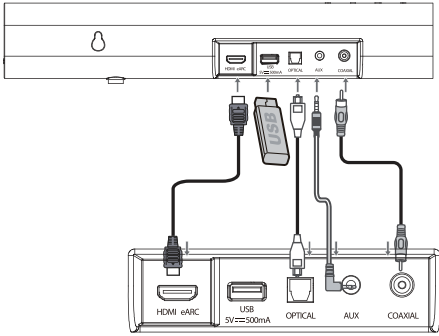
* Cantitatea de cabluri de alimentare și tipul de ștecher variază în funcție de regiune.

4

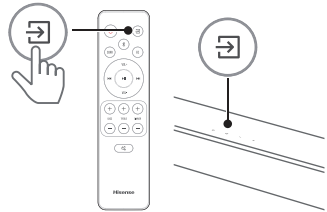
Funcționarea în modul Bluetooth (📶)



5 Selectați funcția de redare (⇨)

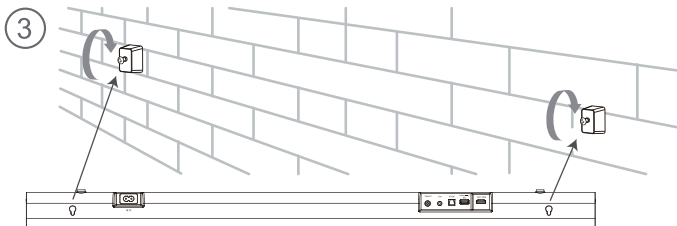
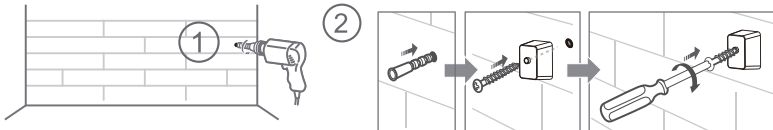


Afișaj	Mod
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTIC
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Conectat Nu este conectat
USB NO USB	USB Nu este conectat niciun dispozitiv USB
AUX	AUX



6 Montare pe perete

Montarea barei de sunet pe perete



Made in China

Hisense

Průvodce pro rychlý start

3.1 kanálový soundbar s bezdrátovým subwooferem

Model: AX3100G



- ✓ Jednoduché nastavení
- ✓ Jeden dálkový ovladač
- ✓ Rychlé nastavení

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts x

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready a logo Roku TV Ready jsou ochranné nebo registrované ochranné známky společnosti Roku, Inc. Roku TV Ready je společností Roku povoleno používat jen ve schválených zemích. Tento produkt má podporu Roku TV Ready ve Spojených státech, Spojeném království, Mexiku a Kanadě. Seznam zemí se může změnit. Pokud chcete získat nejnovější seznam zemí, ve kterých má tento produkt podporu Roku TV Ready, pošlete e-mail na rokutvready@roku.com.



Co je v krabici



Hlavní přístroj



Bezdrátový subwoofer



Síťový napájecí kabel x 2
Pro hlavní přístroj / bezdrátový subwoofer



* Typ zástrčky se liší podle regionu



Optický kabel



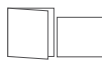
Kabel HDMI



Nosníky (x 2) / Šrouby do nosníků (x 2)
/ Hmoždinky (x 2)



Dálkový ovladač /
Baterie AAA x 2

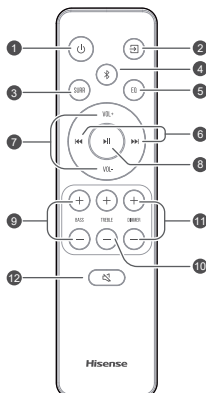


Uživatelská příručka /
Průvodce pro rychlý start

* Počet napájecích kabelů a typ zástrčky se liší podle regionu.

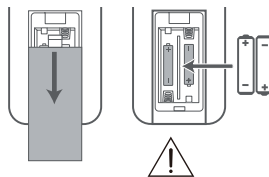
1 Dálkový ovladač

- ① **⏻** Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a POHOTOVOSTNÍM režimem.
- ② **📺 (ZDRŮJ)** Výběr funkce přehrávání.
- ③ **SURR** ZAPNUTÍ nebo VYPNUTÍ prostorového zvuku.
- ④ **🔗 (BT)** Výběr režimu Bluetooth. Stisknutím a podržením tlačítka **🔗 (BT)** se aktivuje funkce párování v režimu Bluetooth nebo odpojíte stávající spárovaná zařízení Bluetooth.
- ⑤ **EQ** Vyberte režim MUSIC (hudba) / MOVIE (film) / NEWS (zprávy) / SPORT / NIGHT (noc) / GAME (hra) / AI
- ⑥ **⏮️/⏭️** Přeskočení na předcházející nebo následující skladbu v režimu BT nebo USB.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.
- ⑧ **⏸️** Přehrávání/pauza/pokračování v přehrávání v režimu BT/USB. Stisknutím a přidržením tlačítka **⏸️** na dobu 3 sekund vstupte do režimu nastavení. Potvrďte výběr.
- ⑨ **BASS+/-** Úprava úrovně basů.
- ⑩ **TREBLE+/-** Úprava úrovně výšek.
- ⑪ **DIMMER+/-** Úprava jasu displeje.
- ⑫ **🔇 (ZDRŮJ)** Ztlumení nebo opětovné zapnutí zvuku.



Výměna baterií v dálkovém ovladači

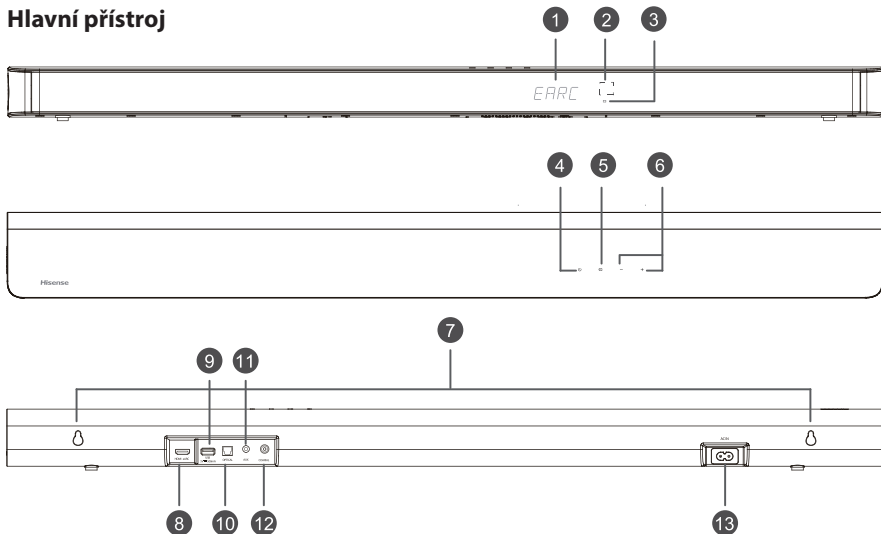
- 1 Stiskněte a odsuňte zadní kryt dálkového ovladače, abyste otevřeli bateriový prostor.
- 2 Vložte dvě baterie velikosti **AAA**. Ujistěte se, že póly (+) a (-) na bateriích odpovídají označení (+) a (-) v bateriovém prostoru.
- 3 Zavřete kryt bateriového prostoru.



- Nepoužívejte staré a nové baterie zároveň;
- Nepoužívejte zároveň různé typy baterií, např. alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) nebo nabíjecí (Ni-Cd, Ni-MH atd.).

2 Identifikace součástí

Hlavní přístroj



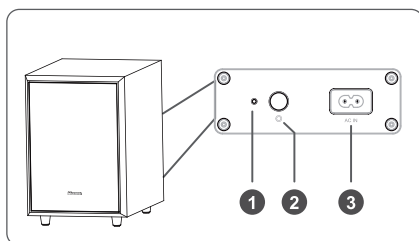
- ① **Okénko displeje**
Zobrazuje aktuální stav.
- ② **Snímač pro dálkový ovladač**
Přijímá signály z dálkového ovladače.
- ③ **Červený indikátor pohotovostního režimu**

• Trvale svítí	V pohotovostním režimu
• Pomalu bliká	V režimu automatického probouzení
- ④ **⏻ Tlačítko (ZAP./VYP.)**
Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a POUHOTOVOSTNÍM režimem.
- ⑤ **📺 Tlačítko (SOURCE)**
Výběr funkce přehrávání.
- ⑥ **+/- Tlačítko (Hlasitost+/Hlasitost-)**
Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.
- ⑦ **Montáž na stěnu**
Do montážních otvorů v přístroji vložte šrouby určené k uchycení přístroje na stěnu.
- ⑧ **Zdíčka HDMI eARC**
Konektor k připojení televizoru. Konektor podporuje funkci HDMI eARC/ARC, která umožňuje, aby mohl soundbar přehrávat zvuk přicházející z připojeného televizoru.
- ⑨ **Zdíčka USB**
Vložení USB zařízení za účelem přehrávání hudby.
- ⑩ **Zdíčka OPTICAL**
Propojte ji se zdíčkou OPTICAL OUT na externím zařízení.
- ⑪ **Zdíčka AUX**
Připojení k externímu zvukovému zařízení.
- ⑫ **Zdíčka COAXIAL**
Propojte ji se zdíčkou COAXIAL OUT na externím zařízení.
- ⑬ **Zdíčka AC IN**
Připojení ke zdroji napájení.

Bezdrátový subwoofer

- ① **Indikátor**

• Rychle bliká	Subwoofer je v režimu párování
• Trvale svítí	Připojeno / úspěšně spárováno
• Pomalu bliká	Připojení / spárování se nezdařilo



2 Tlačítko PAIR

2 sekundy	Režim párování
5 sekund	Vymazání záznamů o párování

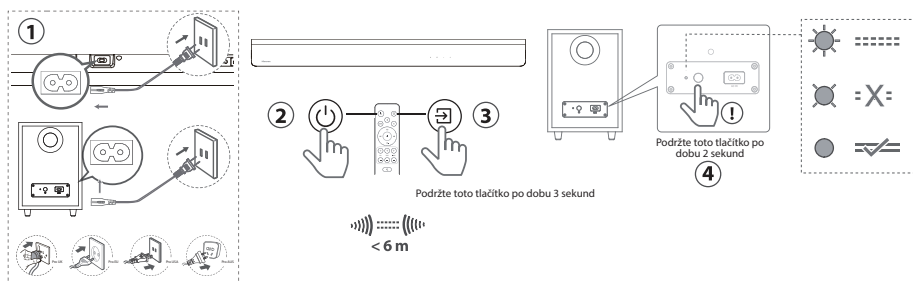
3 Zdiřka AC IN

Připojení ke zdroji napájení.

3 Spárování se subwooferem

Subwoofer, zadní prostorové reproduktory a soundbar se při zapojení do napájecí zásuvky po zapnutí automaticky spárují.

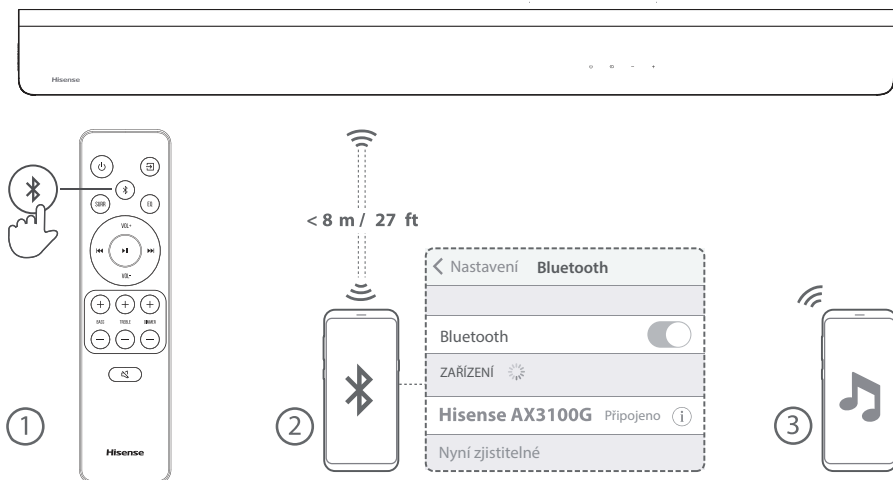
* Pokud z bezdrátového subwooferu neslyšíte žádný zvuk, spárujte subwoofer ručně.



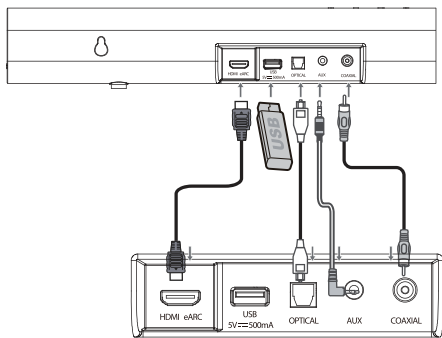
* Počet napájecích kabelů a typ zástrčky se liší podle regionu.

4

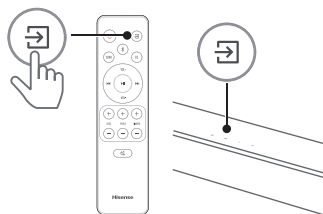
Ovládání Bluetooth (📶)



5 Výběr funkce přehrávání ()

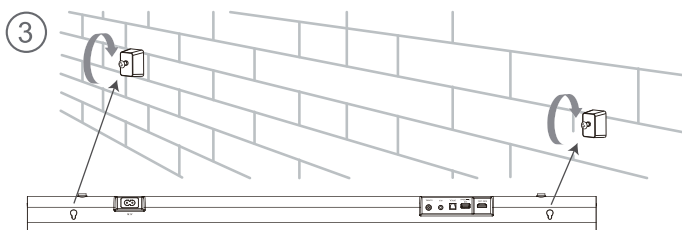
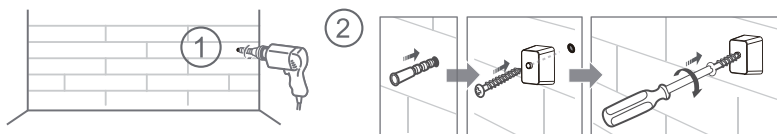
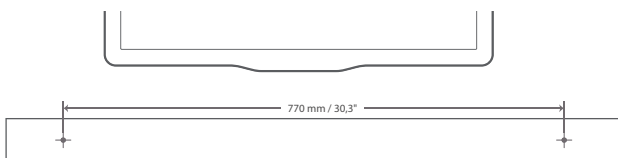


Displej	Režim
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICKÝ
COAX	KOAXIÁLNÍ
BT_IN NO BT	Bluetooth Připojeno Nepřipojeno
USB NO USB	USB Žádné připojené USB
AUX	AUX



6 Uchycení na stěnu

Montáž soundbaru na stěnu



Made in China

Hisense

Snelstartgids

3.1 CH soundbar met draadloze subwoofer

Model: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Eenvoudige instelling
- ✓ Een afstandsbediening
- ✓ Snelle instellingen

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, het Roku-logo, Roku TV, Roku TV Ready en het Roku TV Ready-logo zijn handelsmerken en/of geregistreerde handelsmerken van Roku, Inc. Roku TV Ready is alleen vrijgegeven door Roku in overeengekomen landen. Dit product is Roku TV Ready-ondersteund in de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk, Mexico en Canada. Landen zijn onderhevig aan wijziging. Voor de meest actuele lijst met landen waar dit product Roku TV Ready-ondersteund is, stuur een e-mail naar rokutvready@roku.com.



Wat zit er in de doos



Hoofdeenheid



Draadloze subwoofer



AC-netsnoer x 2
Voor hoofdeenheid / draadloze subwoofer



* Stekkertype verschilt per regio



Optische kabel



HDMI-kabel



Beugels (x 2) / Schroeven voor de beugels (x 2) / Muurbevestigingen (x 2)



Afstandsbediening / AAA-batterijen x 2

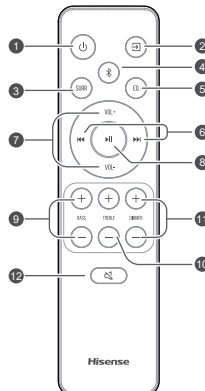


Gebruikershandleiding / Snelstartgids

* De lengte en het type van het netsnoer verschillen per regio.

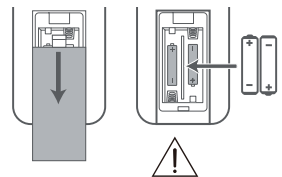
1 Afstandsbediening

- ① Schakel de eenheid tussen de modi AAN en STAND-BY.
- ② Selecteer de afspeelfunctie.
- ③ Stel het surroundgeluid in op AAN/UIT.
- ④ Selecteer de Bluetooth-modus. Houd de (BT) knop ingedrukt om de koppelfunctie te activeren in de Bluetooth-modus of om de koppeling met het huidige Bluetooth-apparaat te verbreken.
- ⑤ Selecteer MUZIEK/FILM/NIUEWS/SPORT/NACHT/ GAME/AI
- ⑥ Ga naar het vorige/volgende nummer in BT-/USB-modus.
- ⑦ Verhoog/verlaag het volumeniveau.
- ⑧ AfspeLEN/pauzeren/afspeLEN hermenen in BT-/USB-modus. Houd de knop 3s ingedrukt om het instelmenu te openen. Bevestig een selectie.
- ⑨ Pas het basniveau aan.
- ⑩ Pas het trebleniveau aan.
- ⑪ Pas de helderheid van het scherm aan.
- ⑫ Demp het geluid of schakel het dempen uit.



De batterij van de afstandsbediening vervangen

- 1 Druk en schuif het deksel om het batterijcompartiment van de afstandsbediening te openen.
- 2 Plaats twee AAA-batterijen. Verzeker dat de (+) en (-) eindjes van de batterijen overeenkomen met de (+) en (-) eindjes gemarkeerd in het batterijcompartiment.
- 3 Plaats het deksel terug op het batterijcompartiment.

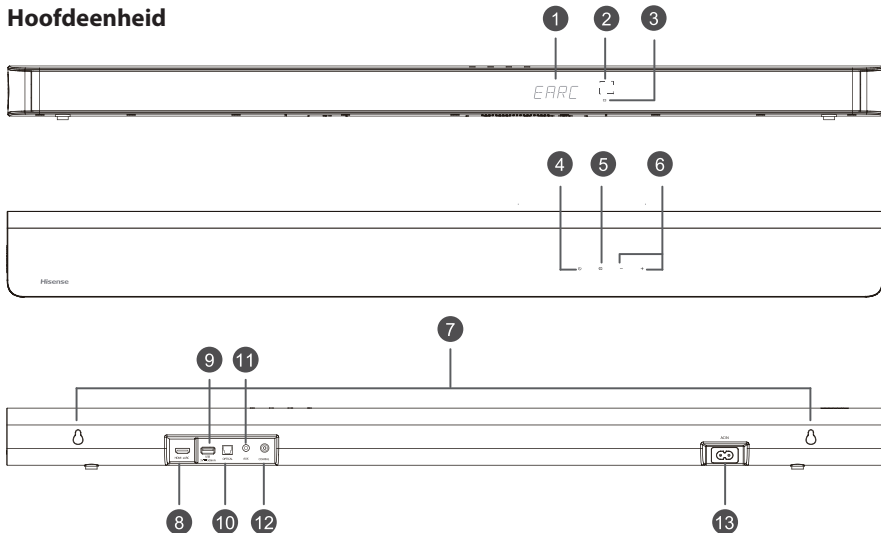


- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen;
- Gebruik geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (Ni-Cd, Ni-MH, enz.) batterijen samen.

2

De onderdelen identificeren

Hoofdeenheid



① **Weergavevenster**

Geeft de huidige status weer.

② **Afstandsbedieningssensor**

Ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

③ **Rood stand-by indicatielampje**

• Constant aan	In stand-bymodus
• Traag knipperen	In de modus automatisch ontwaken

④ **(AAN/UIT)-knop**

Schakel de eenheid tussen de modi AAN en STAND-BY.

⑤ **(BRON) knop**

Selecteer de afspeelfunctie.

⑥ **+/- (VOL+/VOL-) knop**

Verhoog/verlaag het volumeniveau.

⑦ **Muurbeugel**

Draai de schroeven voor muurbevestiging in de muurbeugel van de eenheid.

⑧ **HDMI eARC-aansluiting**

Deze poort is om een TV aan te sluiten. De poort ondersteunt de eARC/ARC HDMI-functie, waardoor de soundbar geluid van de verbonden TV kan afspelen.

⑨ **USB-aansluiting**

Plaats een USB-apparaat om muziek af te spelen.

⑩ **OPTICAL-aansluiting**

Aansluiten op de OPTICAL OUT-aansluiting op een extern apparaat.

⑪ **AUX-aansluiting**

Aansluiten op een extern audio toestel.

⑫ **COAXIAL-aansluiting**

Aansluiten op de COAXIAL OUT-aansluiting op een extern apparaat.

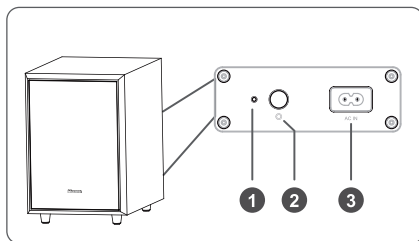
⑬ **AC IN-aansluiten**

Sluit aan op de voeding.

Draadloze subwoofer

① **Indicatielampje**

• Snel knipperen	De subwoofer staat in de koppelmodus
• Constant aan	Verbonden / koppelen gelukt
• Traag knipperen	Verbinding / koppelen mislukt



② PAIR-knop

2 seconden	Koppelmodus
5 seconden	Het koppelrecord wissen

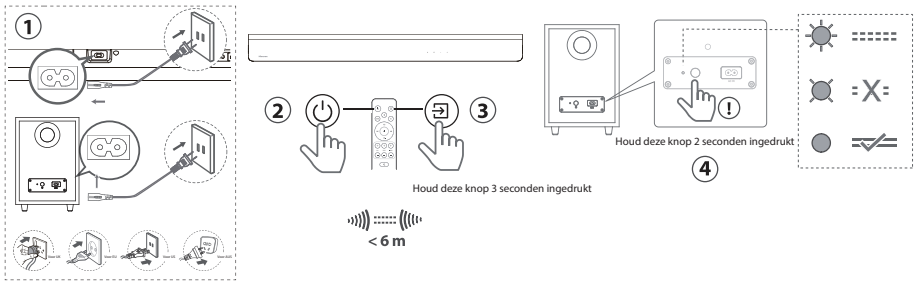
③ AC IN -aansluiten

Sluit aan op de voeding.

3 Koppelen met de subwoofer

De subwoofer, surround-luidsprekers achteraan en de soundbar zullen automatisch koppelen als de stekkers in een stopcontact worden gestoken en als ze ingeschakeld worden.

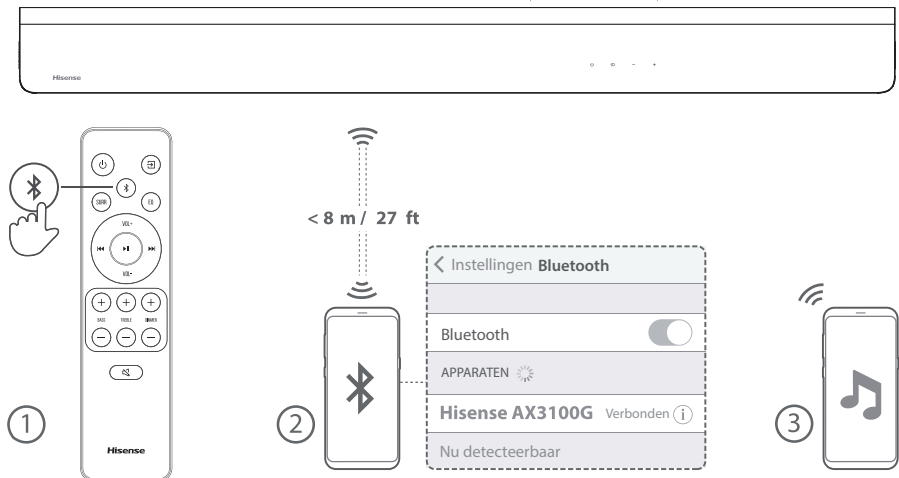
* Koppel de subwoofer handmatig als deze geen geluid produceert.



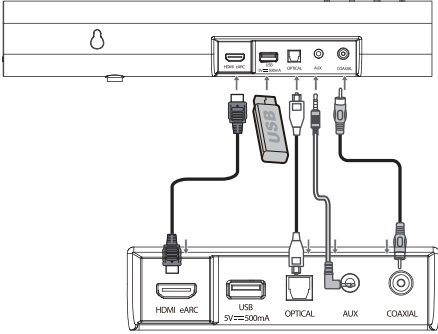
* De lengte en het type van het netsnoer verschillen per regio.

4

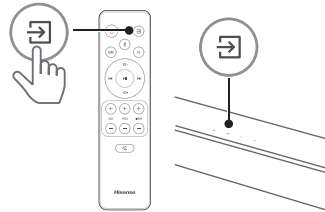
Werking via Bluetooth (📶)



5 Selecteer de afspeelfunctie (→)

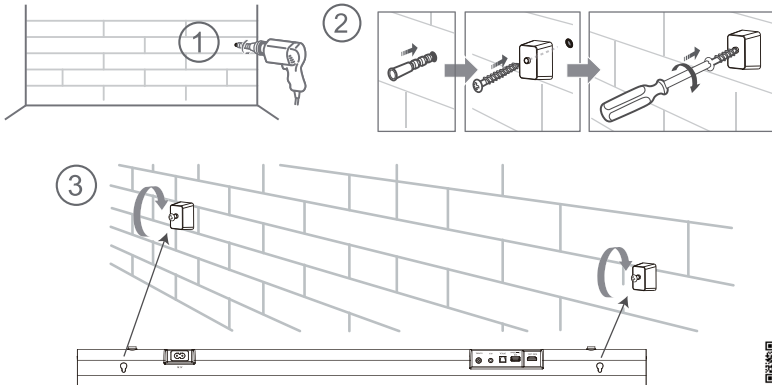
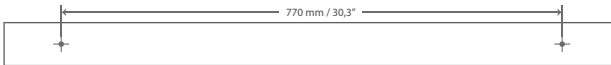


Beeldscherm	Modus
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTISCH
COAX	COAXIAAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Verbonden Niet verbonden
USB NO USB	USB Geen USB verbonden
AUX	AUX



6 Bevestiging tegen de muur

De soundbar tegen de muur monteren



Made in China

Hisense

Sprievodca rýchlym spustením

3.1 kanálový soundbar s bezdrôtovým subwooferom

Model: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Jednoduché nastavenie
- ✓ Jeden diaľkový ovládač
- ✓ Rýchle nastavenia

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts x

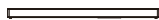
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready a logo Roku TV Ready sú ochranné známky a/alebo registrované ochranné známky spoločnosti Roku, Inc. Partnerský program Roku TV Ready je autorizovaný spoločnosťou Roku len pre dohodnuté krajiny. Tento výrobok je podporovaný programom Roku TV Ready v Spojených štátoch amerických, Spojenom kráľovstve, Mexiku a Kanade. Krajiny sa môžu zmeniť. Aktuálny zoznam krajín, v ktorých je tento výrobok podporovaný programom Roku TV Ready, nájdete na adrese rookutvready@roku.com.



Čo sa nachádza v balení



Hlavná jednotka



Bezdrôtový subwoofer



Sieťový napájací kábel x 2
Pre hlavnú jednotku/bezdrôtový subwoofer



* Typ zástrčky sa líši podľa regiónu



Optický kábel



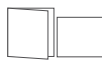
Kábel HDMI



Konzoly (x 2) / Skrutky konzoly (x 2) / Rozperky (x 2)



Diaľkový ovládač / AAA batérie x 2

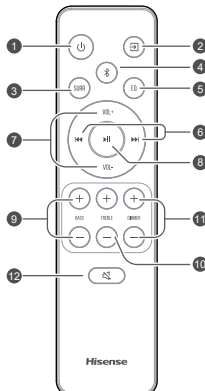


Návod na použitie / Sprievodca rýchlym spustením

* Dĺžka napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.

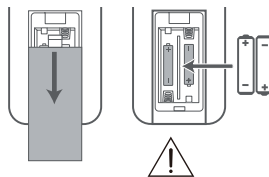
1 Diaľkový ovládač

- ① **⏻** Služi na ZAPNUTIE jednotky alebo jej prepnutie do POHOĽOVOSTNÉHO režimu.
- ② **⏮** (ZDROJ) Vyberte funkciu prehrávania.
- ③ **SURR** Nastavenie priestorového zvuku ZAP/VYP.
- ④ **🔗** (BT) Výber režimu Bluetooth. Stlačením a podržaním tlačidla **🔗** (BT) aktivujete funkciu párovania v režime Bluetooth alebo odpojíte existujúce spárované Bluetooth zariadenie.
- ⑤ **EQ** (Ekvalizér) Výber z možností HUDBA/FILM/SPRÁVY/ŠPORT/NOC/HRA/AI
- ⑥ **⏮** / **⏭** V režime BT/USB: Preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.
- ⑦ **VOL+ / VOL-** Spustenie/pozastavenie/obnovenie prehrávania v režime BT/USB. Stlačením a podržaním tlačidla **⏮** na 3 s vstúpte do ponuky nastavenia. Potvrďte výber.
- ⑧ **⏮** Úprava úrovne basov.
- ⑨ **⏭** Úprava úrovne výšok.
- ⑩ **DIMMER+/-** Nastavenie jasnosti displeja.
- ⑪ **🔊** (STLMIT) Stlmenie alebo obnovenie zvuku.



Výmena batérií diaľkového ovládača

- 1 Stlačte a posuňte zadný kryt a otvorte priehradku na batérie na diaľkovom ovládači.
- 2 Vložte dve batérie veľkosti AAA. Uistite sa, že sa znaky na koncoch batérií (+) a (-) zhodujú so znakmi (+) a (-) na konci priehradky na batérie.
- 3 Zatvorte kryt priehradky na batérie.

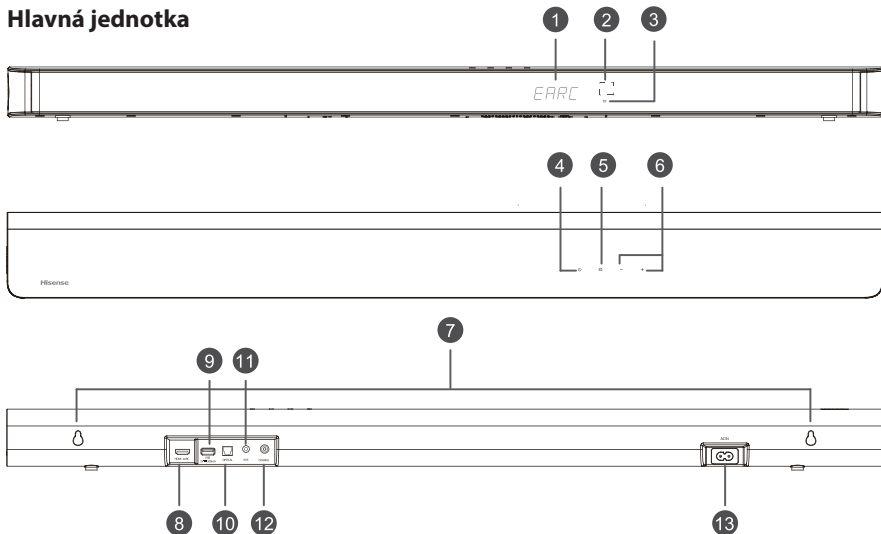


- Nemiešajte spolu staré a nové batérie.
- Nemiešajte spolu alkalické, štandardné (uhlíko-zinkové) alebo dobijateľné (Ni-Cd, Ni-MH atď.) batérie.

2

Identifikácia častí

Hlavná jednotka



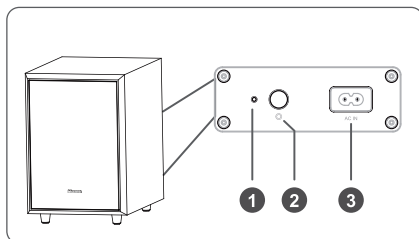
- ① **Okno displeja**
Zobrazuje aktuálny stav.
- ② **Snímač diaľkového ovládača**
Prijíma signály z diaľkového ovládača.
- ③ **Červený indikátor pohotovostného režimu**

• Stále svieti	V pohotovostnom režime
• Pomalé blikanie	V režime zapnutého automatického prebudenia
- ④ **⏻ Tlačidlo (ZAP/VYP)**
Slúži na ZAPNUTIE jednotky alebo jej prepnutie do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
- ⑤ **📺 Tlačidlo (ZDROJ)**
Vyberte funkciu prehrávania.
- ⑥ **+/- Tlačidlo (VOL+/VOL-)**
Zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.
- ⑦ **Montáž na stenu**
Nainštalujte jednotku na stenu pomocou skrutiek namontovaných do steny a otvorov na montáž na stenu.
- ⑧ **Zásuvka HDMI eARC**
Port na pripojenie televízora. Port podporuje funkciu eARC/ARC HDMI, ktorá umožňuje soundbaru prehrávať zvuk pochádzajúci z pripojeného televízora.
- ⑨ **Zásuvka USB**
Slúži na prehrávanie hudby z USB zariadenia.
- ⑩ **Zásuvka OPTICAL**
Slúži na pripojenie k zásuvke OPTICAL OUT na externom zariadení.
- ⑪ **Zásuvka AUX**
Slúži na pripojenie externého zvukového zariadenia.
- ⑫ **Zásuvka COAXIAL**
Slúži na pripojenie k zásuvke COAXIAL OUT na externom zariadení.
- ⑬ **Zásuvka AC IN**
Slúži na pripojenie napájania.

Bezdrôtový subwoofer

- ① **Indikátor**

• Rýchle blikanie	Subwoofer je v režime párovania
• Stále svieti	Úspešné pripojenie/spárovanie
• Pomalé blikanie	Neúspešné pripojenie/spárovanie



2 Tlačidlo PAIR (párovania)

2 sekúnd	Režim párovania
5 sekúnd	Vymazanie záznamu o párovaní

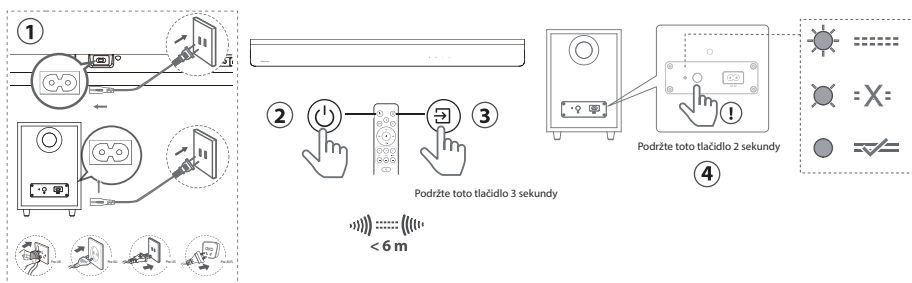
3 Zásuvka AC IN

Slúži na pripojenie napájania.

3 Spáročovanie so subwooferom

Subwoofer, zadné priestorové reproduktory a soundbar sa automaticky spáročujú, keď sú zapojené do sieťovej zásuvky a sú zapnuté.

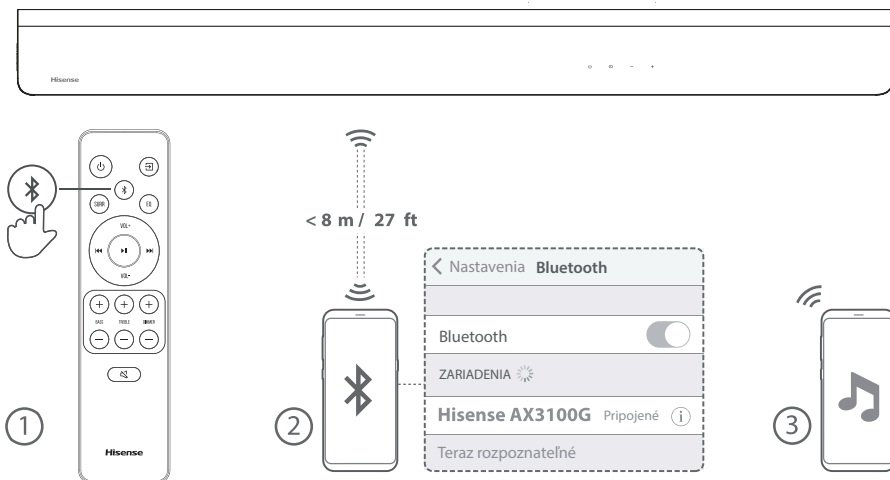
* Ak z bezdrôtového subwoofera nepočujete žiadny zvuk, subwoofer spáročujte manuálne.



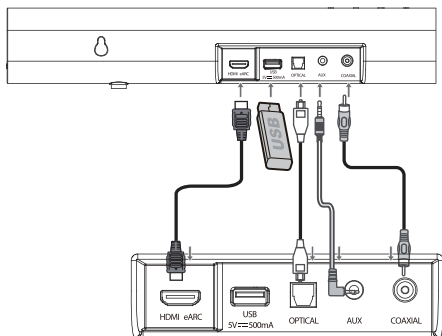
* Dĺžka napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.

4

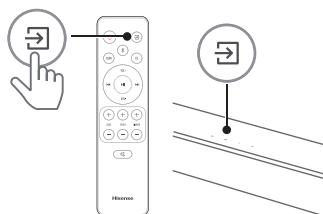
Používanie Bluetooth (📶)



5 Vyberte funkciu prehrávania (⇨)

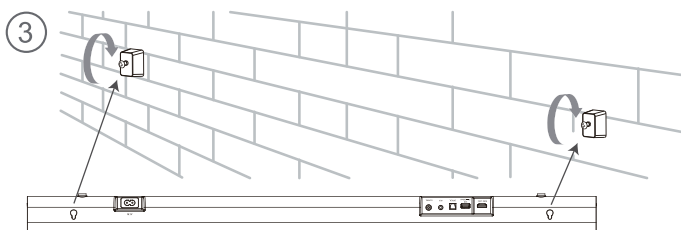
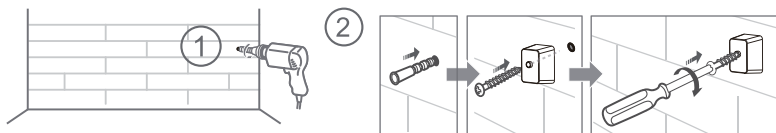
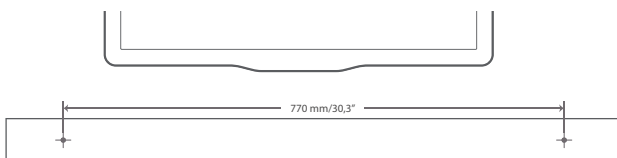


Displej	Režim
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICKÝ
COAX	KOAXIÁLNY
BT_IN NO BT	Bluetooth Pripojené Nepripojené
USB NO USB	USB Nie je pripojené žiadne USB
AUX	AUX



6 Montáž na stenu

Montáž soundbaru na stenu



Made in China

Hisense

Vodnik za hiter začetek

3.1CH Zvočnik Soundbar z brezžičnim nizkotonskim zvočnikom

Model: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Preprosta postavitev
- ✓ En daljinski upravljalnik
- ✓ Hitre nastavitve

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE** **UK CA**

Roku, logotip Roku, Roku TV, Roku TV Ready, in logotip Roku TV Ready so blagovne znamke in/ali registrirane blagovne znamke podjetja Roku, Inc. Roku dovoljuje uporabo imena Roku TV Ready le v določenih državah. Ta izdelek je podprt s funkcijo Roku TV Ready v Združenih državah, Združenem kraljestvu, Mehiki in Kanadi. Seznam držav se lahko spremeni. Za trenutni seznam držav, v katerih je podprta funkcija Roku TV Ready pošljite e-sporočilo na rokutvready@roku.com.



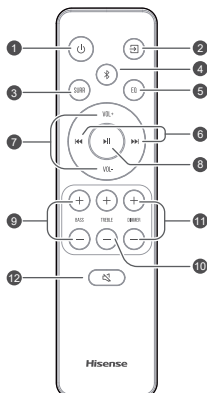
Vsebina v embalaži



* Dolžina in vrsta napajalnega kabla sta odvisna od regije.

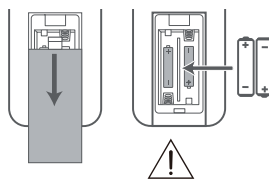
1 Daljinski upravljalnik

- ① Preklop enote med načinoma VKLOP in STANJE PRIPRAVLJENOSTI.
- ② Izberite tipko predvajanja.
- ③ VKLOP/IZKLOP prilagoditve prostorskega zvoka.
- ④ Izbira načina Bluetooth. Pritisnite in držite tipko (BT), da aktivirate funkcijo seznanjanja v načinu Bluetooth ali odklopite obstoječo seznanjeno napravo Bluetooth.
- ⑤ EQ. Izberite možnost GLASBA/FILM/NOVICE/SPORT/NOČNI PROGRAM/IGRE/UI
- ⑥ Preskok na predhodno/naslednjo skladbo v načinu BT/USB.
- ⑦ Povečanje/zmanjšanje glasnosti.
- ⑧ Predvajanje/začasna ustavev/nadaljevanje predvajanja v načinu BT/USB. Pritisnite in za 3 s zadržite gumb da vstopite v meni nastavitve. Potrdite izbiro.
- ⑨ Prilagoditev nivoja nizkih tonov.
- ⑩ Prilagoditev nivoja visokih tonov.
- ⑪ Prilagoditev svetlosti prikaza.
- ⑫ Utišanje in preklic utišanja zvoka.



Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

- 1 Za odpiranje razdelka baterij daljinskega upravljalnika pritisnite na hrbtni pokrov in ga premaknite.
- 2 Vstavite dve bateriji velikosti AAA. Pazite, da pola baterij (+) in (-) ustrežata priključnim poloma (+) in (-), označenima na sedežu baterij.
- 3 Zaprite pokrov razdelka baterij.

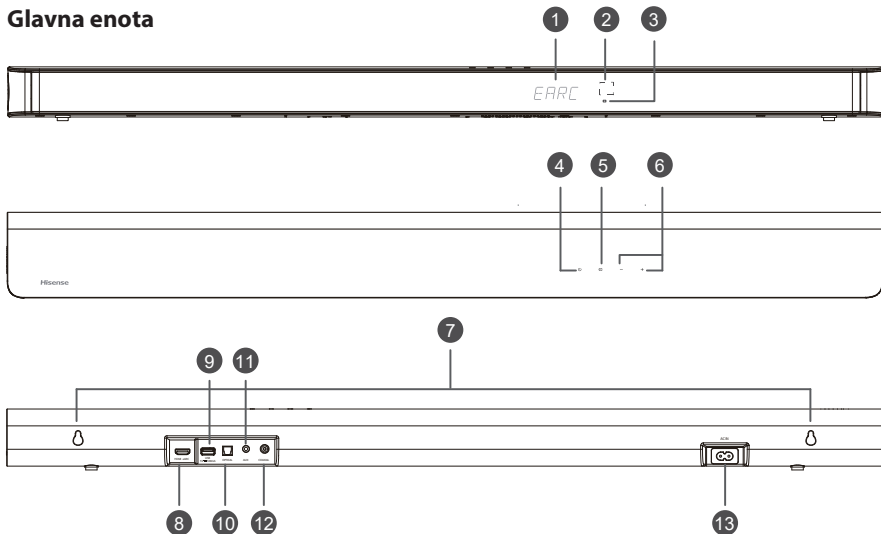


- Ne mešajte starih in novih baterij;
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) in polnilnih (Ni-Cd, Ni-MH itd.) baterij.

2

Sestavni deli

Glavna enota



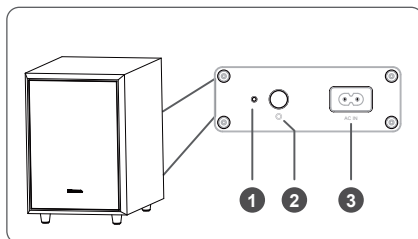
- ① **Prikazno okno**
Prikazuje trenutno stanje.
- ② **Tipalo daljinskega upravljalnika**
Sprejema signal daljinskega upravljalnika.
- ③ **Rdeči kazalnik pripravljenosti**

• Vključeno brez premora	V načinu pripravljenosti
• Počasno utripanje	V načinu samodejnega bujenja
- ④ **Tipka (VKLOP/IZKLOP)**
Preklop enote med načinoma VKLOP in STANJE PRIPRAVLJENOSTI.
- ⑤ **Tipka (VIR)**
Izberite tipko predvajanja.
- ⑥ **Tipka +/- (VOL+/VOL-)**
Povečanje/zmanjšanje glasnosti.
- ⑦ **Zidna montaža**
Namestite vijake za zidno montažo v element za zidno montažo enote.
- ⑧ **Priključek HDMI eARC**
Vrata za povezovanje TV. Vrata podpirajo funkcijo eARC/ARC HDMI, kar zvočniku Soundbar omogoča predvajanje zvoka, ki izvira iz povezanega TV.
- ⑨ **Priključek USB**
Vstavite napravo USB za predvajanje glasbe.
- ⑩ **Priključek OPTICAL**
Povežite priključek OPTIČNI IZHOD na zunanjo napravo.
- ⑪ **Priključek AUX**
Povežite na zunanjo zvočno napravo.
- ⑫ **Priključek COAXIAL**
Povežite priključek KOAKSIALNI IZHOD na zunanjo napravo.
- ⑬ **Priključek AC IN**
Povežite na napajanje.

Brezžični nizkotonski zvočnik

- ① **Kazalnik**

• Hitro utripanje	Nizkotonski zvočnik je v načinu seznanjanja
• Vključeno brez premora	Povezano/seznanitev je bila uspešna
• Počasno utripanje	Povezava/seznanjanje ni uspelo



2 Gumb PAIR

2 sekundi	Način za seznanjanje
5 sekund	Počisti zapis seznanjanja

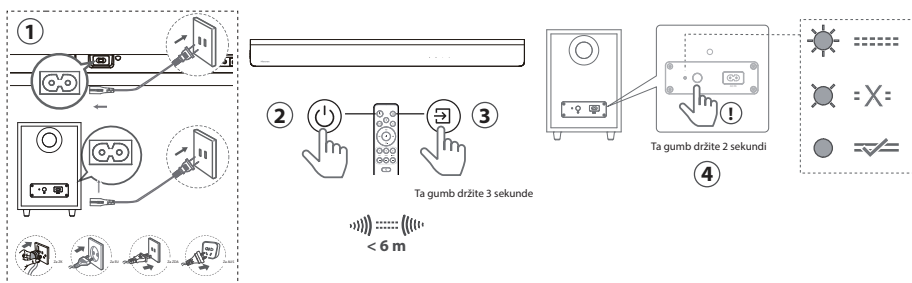
3 Prikluček AC IN

Povežite na napajanje.

3 Seznanjanje nizkotonskega zvočnika

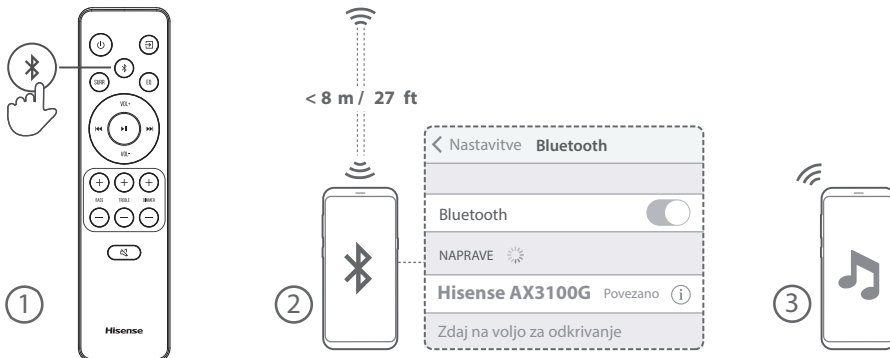
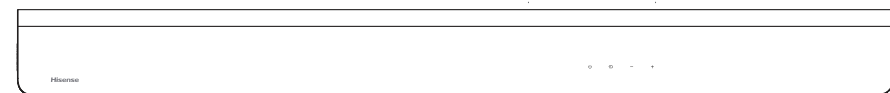
Nizkotonski zvočnik, zadnja prostorska zvočnika in zvočnik Soundbar se bodo samodejno seznanili, ko jih priklopite v vtičnice in vklopite.

* Če zvočnik ne oddaja zvoka, nizkotonski zvočnik seznanite ročno.

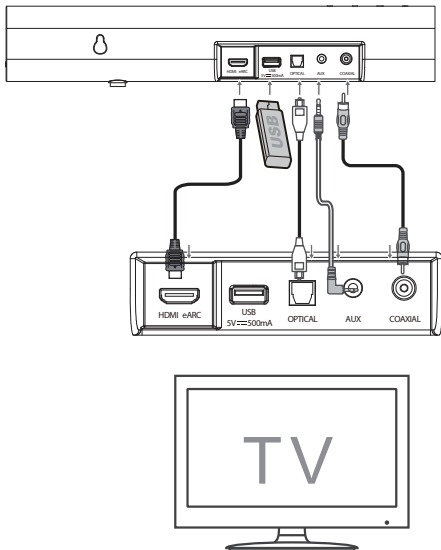


* Dolžina in vrsta napajalnega kabla sta odvisna od regije.

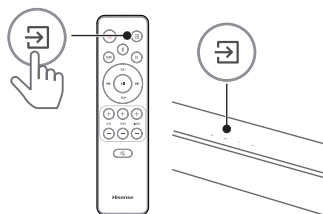
4 Uporaba funkcije Bluetooth (📶)



5 Izberite tipko predvajanja (⏮)

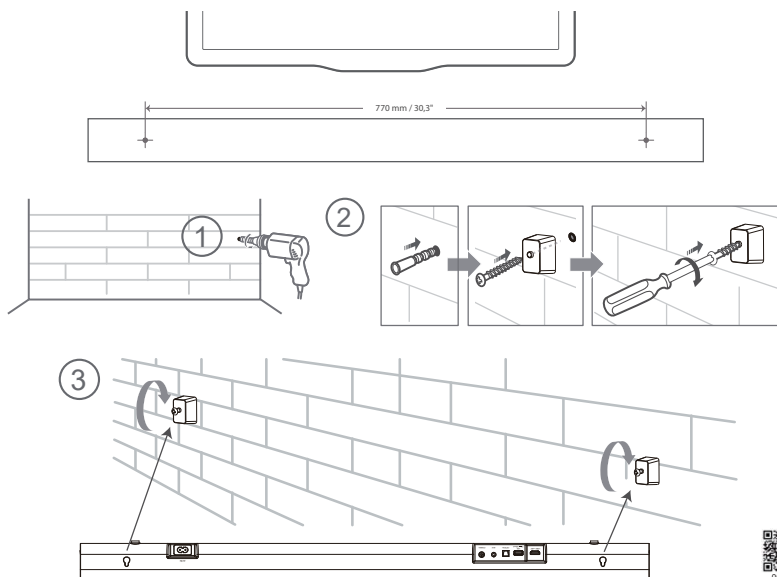


Prikaz	Način
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTIČNI
COAX	KOAKSIALNI
BT_IN NO BT	Bluetooth Povezano Ni povezano
USB NO USB	USB Ni povezave USB
AUX	AUX



6 Zidna montaža

Montaža zvočnika Soundbar na steno



Hisense

Vodič za brzo pokretanje

Soundbar s kanalnim sustavom 3.1 i bežičnim niskotonskim zvučnikom

Model: AX3100G



- ✓ Jednostavna postavka
- ✓ Jedan daljinski upravljač
- ✓ Brze postavke

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

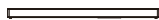
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE** **UK CA**

Roku, logotip Roku, Roku TV, Roku TV Ready i logotip Roku TV Ready zaštitni su znakovi / registrirani zaštitni znakovi društva Roku, Inc. Društvo Roku odobrava program Roku TV Ready samo za zemlje za koje je to dogovoreno. Taj proizvod podržan je programom Roku TV Ready u Sjedinjenim Američkim Državama, Ujedinjenom Kraljevstvu, Meksiku i Kanadi. Zemlje mogu biti promijenjene. Da biste dobili najnoviji popis zemalja u kojima je taj proizvod podržan programom Roku TV Ready, pošaljite poruku e-pošte na adresu rokutvready@roku.com.



Što se nalazi u kutiji



Glavna jedinica



Bežični niskotonski zvučnik



Kabel za napajanje izmjeničnom strujom x 2
Za glavnu jedinicu / bežični niskotonski zvučnik



* Vrsta utikača razlikuje se od regije do regije



Optički Kabel



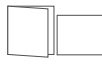
Kabel HDMI



Nosači (x 2) / Vijak nosača (x 2) /
Zidni pričvršćivači (x 2)



Daljinski upravljač /
baterije AAA x 2

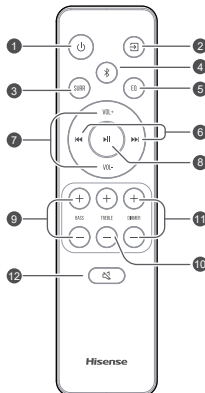


Korisnički priručnik /
Vodič za brzo pokretanje

* Količina kabela za napajanje i vrsta utikača razlikuje se po regijama.

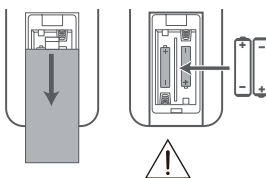
1 Daljinski upravljač

- 1 Pribacite jedinicu iz načina rada UKLJUČENO u način rada STANJA MIROVANJA.
- 2 (IZVOR) Odaberite funkciju reprodukcije.
- 3 **SURR** Prilagodite UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE zvučnog efekta ozvučenja.
- 4 (BT) Odaberite način rada Bluetooth. Pritisnite i držite tipku (BT) za aktiviranje funkcije uparivanja u načinu rada Bluetooth ili prekinite vezu s postojećim uparenim uređajem Bluetooth.
- 5 **EQ** Odaberite GLAZBA/FILM/VJESTI/SPORT/NOĆ/IGRA/AI
- 6 Preskakanje na prethodni/sljedeći zapis u načinu rada BT/USB.
- 7 **VOL+ / VOL-** Pojačajte/smanjite glasnoću.
- 8 Pokrenite/zaustavite/nastavite reprodukciju u načinu rada BT/USB. Pritisnite i držite tipku tri sekunde za ulazak u izbornik postavki. Potvrdite odabir.
- 9 **BASS+/-** Prilagodite razinu basa.
- 10 **TREBLE+/-** Prilagodite razinu visokih tonova.
- 11 **DIMMER+/-** Prilagodba svjetline zaslona.
- 12 (BEŠUMNO) Isključite ili reproducirajte zvuk.



Zamjena baterije u daljinskom upravljaču

- 1 Pritisnite i klizećim pokretom pomaknite stražnji poklopac kako biste otvorili pretinac za baterije u daljinskom upravljaču.
- 2 Umetnite baterije veličine **AAA**. Pazite da pravilno postavite polaritete baterija (+) i (-) na oznake (+) i (-) unutar pretinca za baterije.
- 3 Zatvorite pretinac za baterije.

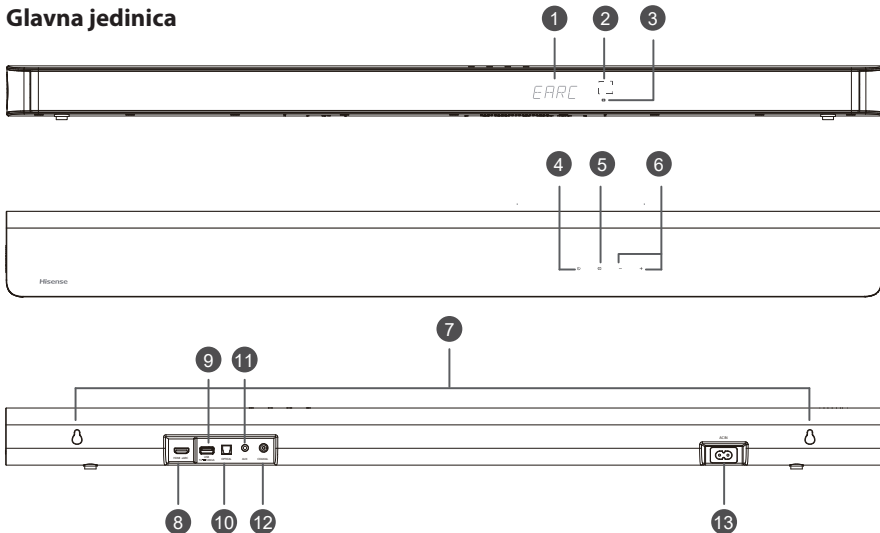


- Ne miješajte stare i nove baterije;
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljen-cink) ili punjive (Ni-Cd, Ni-MH, itd.) baterije.

2

Prepoznavanje dijelova

Glavna jedinica



① **Okvir zaslona**

Prikazuje trenutni status.

② **Senzor daljinskog upravljača**

Prima signale daljinskog upravljača.

③ **Crveni pokazivač za stanje mirovanja**

• Stalno uključeno	U načinu rada Stanje mirovanja
• Sporo treperenje	U načinu rada Automatsko buđenje

④ **Tipka za (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)**

Prebacite jedinicu iz načina rada UKLJUČENO u način rada STANJA MIROVANJA.

⑤ **Gumb (IZVOR)**

Odaberite način rada reprodukcije.

⑥ **Gumb +/- (VOL+/VOL-)**

Pojačajte/smanjite glasnoću.

⑦ **Zidni nosač**

Vijke za postavljanje na zid postavite u zidni nosač jedinice.

⑧ **Utičnica HDMI eARC**

Priključak za priključivanje televizora. Priključkom je podržana značajka eARC/ARC HDMI koja zvučnoj traci dopušta reprodukciju zvuka koji potječe s priključenog televizora.

⑨ **USB utičnica**

Umetnite uređaj USB kako biste reproducirali glazbu.

⑩ **OPTICAL utičnica**

Priključite u utičnicu OPTIČKI IZLAZ na vanjskom uređaju.

⑪ **AUX utičnica**

Povezivanje s vanjskim zvučnim uređajem.

⑫ **COAXIAL utičnica**

Priključite na utičnicu KOAKSIJALNI IZLAZ na vanjskom uređaju.

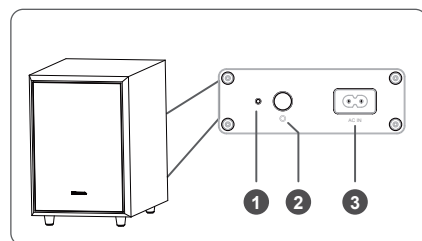
⑬ **Utičnica AC IN**

Priključite na izvor napajanja.

Bežični niskotonski zvučnik

① **Pokazivač**

• Brzo treperenje	Niskotonski zvučnik u načinu povezivanja
• Stalno uključeno	Uspješno priključeno/povezano
• Sporo treperenje	Priključivanje/povezivanje nije uspješno



② Tipka PAIR

Dvije sekunde	Način povezivanja
Pet sekundi	Obrišite evidenciju povezivanja

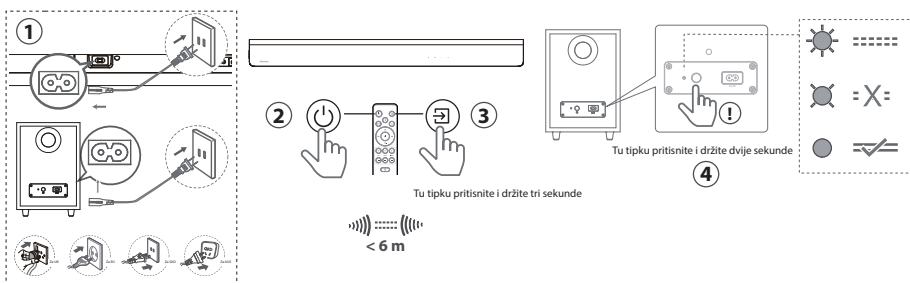
③ Utičnica AC IN

Priključite na izvor napajanja.

3 Uparivanje s niskotonskim zvučnikom

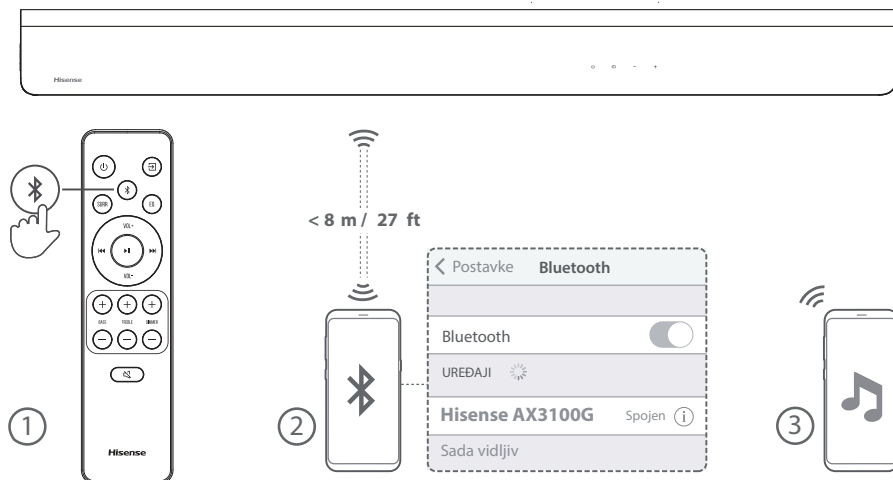
Niskotonski zvučnik i soundbar automatski se uparuju kad su oboje uključeni.

* Ako se iz niskotonskog zvučnika ne čuje zvuk, ručno uparite niskotonski zvučnik.

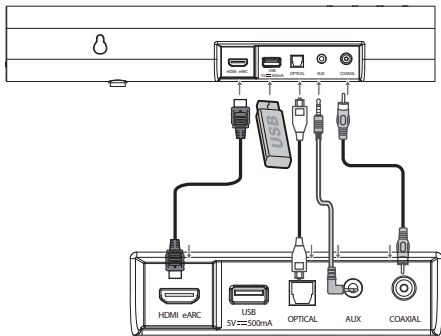


* Količina kabela za napajanje i vrsta utikača razlikuju se po regijama.

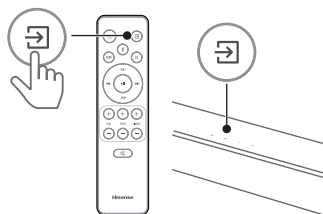
4 Rad funkcije Bluetooth (📶)



5 Odaberite funkciju reprodukcije ()

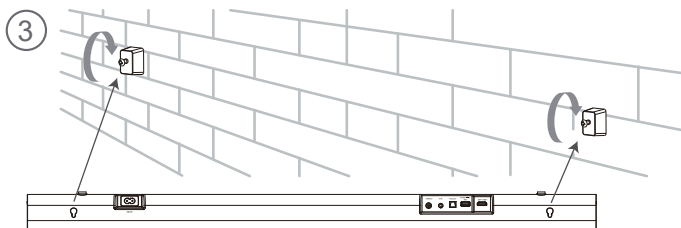
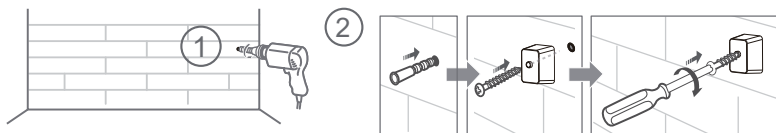


Zaslon	Način rada
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTIČKI
COAX	KOAKSIJALNI
BT_IN NO BT	Bluetooth Spojen Nije priključeno
USB NO USB	USB USB nije priključen
AUX	AUX



6 Postavljanje na zid

Postavljanje zvučne trake na zid



Proizvedeno u Kini

Hisense

Gyors beüzemelési útmutató

3.1 csatornás hangprojektor vezeték nélküli mélysugárázóval

Modell: AX3100G

Roku TV Ready

- ✓ Egyszerű telepítés
- ✓ Egy távoli
- ✓ Gyorsbeállítás

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

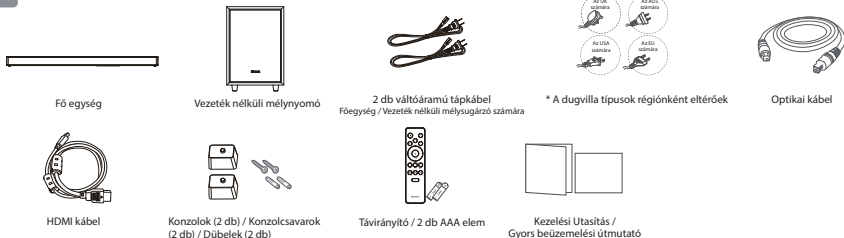
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE** **UK CA**

A Roku, a Roku logó, a Roku TV, a Roku TV Ready és a Roku TV Ready logó a Roku, Inc. védjegyei és/vagy bejegyzett védjegyei. A Roku TV Ready-t a Roku csak a megállapodás szerinti országokban engedélyezi. Ez a termék a Roku TV Ready-t támogatja az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Mexikóban és Kanadában. Az országok változhatnak. Azoknak az országoknak a legfrissebb listájáért, amelyekben ez a termék támogatja a Roku TV Ready-t, küldjön e-mailt a rokutvready@roku.com címre.



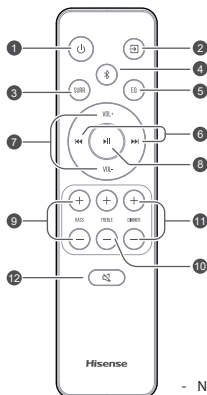
Ami a dobozban van



* Az tápkábel mennyisége és a dugvilla régióinként eltérő.

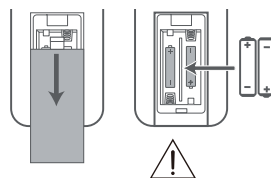
1 Távírányító

- ① **⏻** Az egységet a BEKAPCSOLT és a KÉSZLENLÉTI módok között kapcsolja át.
- ② **📺 (FORRÁS)** A lejátszási funkció kiválasztása.
- ③ **SURR** A térhatású hangot kapcsolja BE/KI.
- ④ **📶 (BT)** A Bluetooth üzemmód kiválasztása. Tartsa lenyomva a **📶 (BT)** gombot a párosítási funkció Bluetooth módban történő aktiválásához vagy a meglévő párosított Bluetooth-eszköz leválasztásához.
- ⑤ **EQ** Válasszon a ZENE/FILM/HIREK/SPORT/EJSZAKAI/JÁTEK/AI lehetőségek közül
- ⑥ **⏮️/⏭️** Ugrás az előző/következő számra BT/USB módban.
- ⑦ **VOL+/VOL-** A hangerő szintjét növeli/csökkeníti.
- ⑧ **⏸️** Lejátszás/szünet/lejátszás folytatása BT/USB módban. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **⏸️** gombot 3 másodpercig a beállítás menübe lépéshez. Kiválasztás megerősítése.
- ⑨ **BASS+/-** A basszuszint beállítása.
- ⑩ **TREBLE+/-** A magas hangok szintjének beállítása.
- ⑪ **DIMMER+/-** A kijelző fényerőjét állítja.
- ⑫ **🔊 (NEMÍTÁS)** A hang némítás vagy a némítás feloldása.



A távírányítóban lévő elemek cseréje

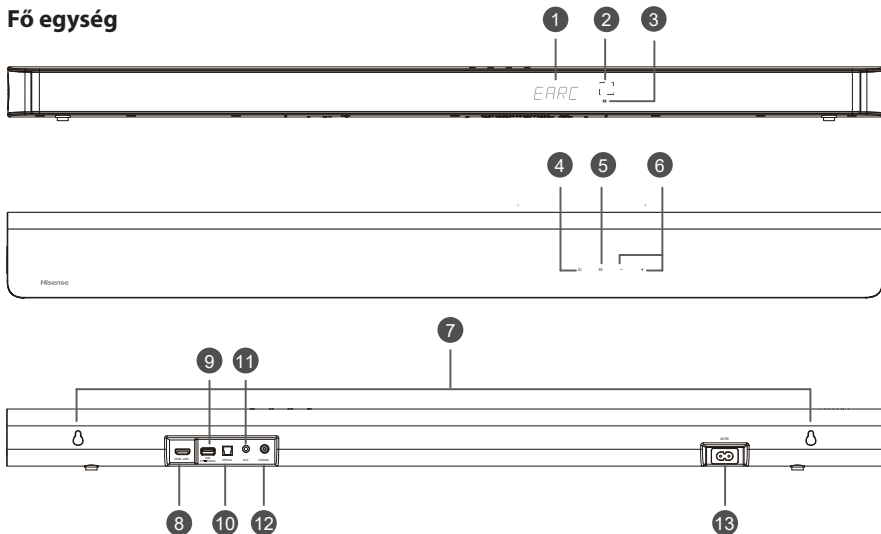
- 1 A távírányító elemrekeszének kinyitásához nyomja meg és csúsztassa le a hátsó fedelet.
- 2 Helyezzen be kettő **AAA** méretű elemet. Ellenőrizze, hogy az elemek (+) és (-) végei megfelelő helyen vannak-e az elemrekeszben jelzett (+) és (-) érintkezőkhöz képest.
- 3 Zárja vissza az elemrekesz fedelét.



- Ne használjon vegyesen új és használt elemeket.
- Ne használjon alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-Cd, Ni-MH stb.) elemeket vegyesen.

Részek azonosítása

Fő egység



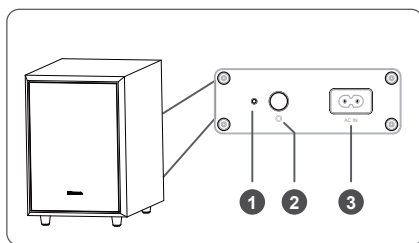
- ① **Kijelzőablak**
Az aktuális státuszt mutatja.
- ② **Távírányító érzékelő**
A távirányítótól érkező jeleket fogadja.
- ③ **Piros készenlét jelzőfény**

• Folyamatosan világít	Készenléti üzemmódban
• Lassú villogás	Automatikus ébredés módban
- ④ **⏻ (BE/KI) gomb**
Az egységet a BEKAPCSOLT és a KÉSZENLÉTI módok között kapcsolja át.
- ⑤ **⏮ (FORRÁS) gomb**
A lejátszási funkció kiválasztása.
- ⑥ **+/- (VOL+/VOL-) gomb**
A hangerő szintjét növeli/csökkenti.
- ⑦ **Falra szerelés**
Az egység falra való rögzítéséhez szerelje be a megfelelő csavarokat.
- ⑧ **HDMI eARC csatlakozó**
Port a TV csatlakoztatásához. A port támogatja az eARC/ARC HDMI funkciót, amely lehetővé teszi, hogy a hangprojektor a csatlakoztatott TV-ről származó hangot lejátsssa.
- ⑨ **USB csatlakozó**
Zene lejátszásához ide tud USB eszközt csatlakoztatni.
- ⑩ **OPTICAL csatlakozó**
Ez egy külső eszköz OPTIKAI csatlakoztatására szolgál.
- ⑪ **AUX csatlakozó**
Egy külső hangeszközhöz való csatlakozáshoz.
- ⑫ **COAXIAL csatlakozó**
Ez egy külső eszköz KOAXIÁLIS csatlakoztatására szolgál.
- ⑬ **AC IN csatlakozó**
Az áramellátás csatlakozója.

Vezeték nélküli mélynyomó

- ① **Jelzőfény**

• Gyors villogás	A mélysugárzó párosítási módban van
• Folyamatosan világít	Csatlakoztatva / Párosítás sikeres
• Lassú villogás	Csatlakoztatás / Párosítás sikertelen



2 PAIR gomb

2 másodperc	Párosítási mód
5 másodperc	A párosítási adatrögzítés törlése

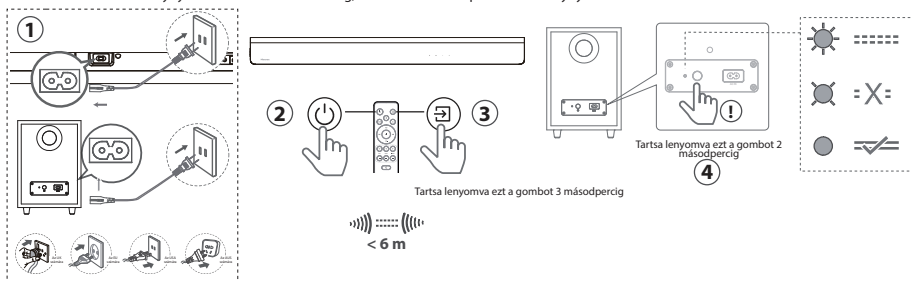
3 AC IN csatlakozó

Az áramellátás csatlakozója.

3 Párosítás a mélynyomóval

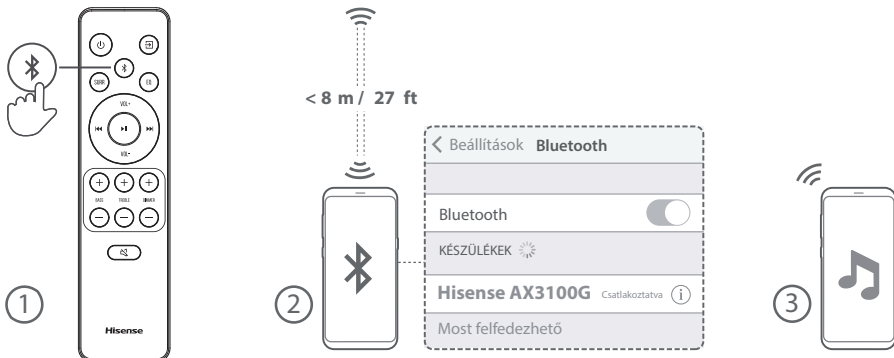
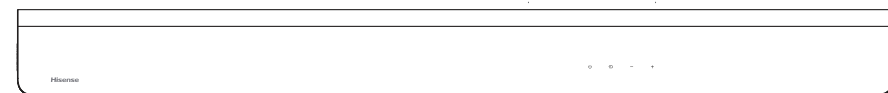
A mélyugrózó, a hátsó térhatású hangszórók és a hangprojektor automatikusan párosul, ha ezek áramkábeleit bedugják a konnektorba és bekapcsolják őket.

* Ha a vezeték nélküli mélynyomóból nem hallható hang, akkor manuálisan párosítsa a mélynyomót.

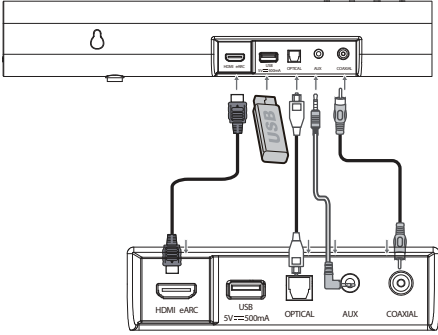


* Az tápkábel mennyisége és a dugvilla régióként eltérő.

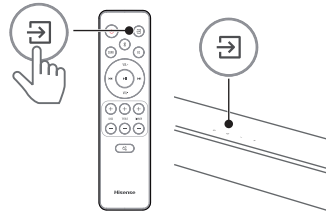
4 Bluetooth (📶) kezelés



5 A lejátszási funkció kiválasztása (⇨)

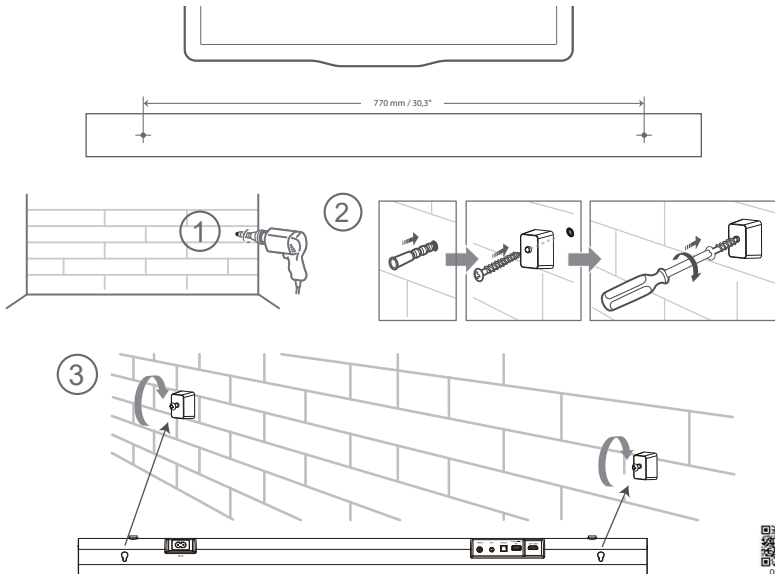


Kijelzés	Mód
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTIKAI
COAX	KOAXIÁLIS
BT_IN NO BT	Bluetooth Csatlakoztatva Nincs csatlakoztatva
USB NO USB	USB Nincs USB csatlakoztatva
AUX	AUX



6 Falra szerelés

A hangprojektor falra szerelése



Made in China

Hisense

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Kablosuz Subwoofer ile 3.1CH Soundbar

Model: AX3100G



Roku TV Ready

- ✓ Basit kurulum
- ✓ Tek uzaktan kumanda
- ✓ Hızlı ayarlar

280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

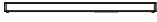
HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth® **CE**

Roku, Roku logosu, Roku TV, Roku TV Ready ve Roku TV Ready logosu Roku, Inc. şirketinin ticari markaları ve/veya tescilli ticari markalarıdır. Roku TV Ready, Roku tarafından yalnızca üzerinde anlaşmaya varılan ülkeler için yetkilendirilmiştir. Bu ürün Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Krallık, Meksika ve Kanada'da Roku TV Ready tarafından desteklenmektedir. Ülkeler değişikliğe tabidir. Bu ürünün Roku TV Ready destekli olduğu ülkelerin en güncel listesi için lütfen rokutvready@roku.com adresine e-posta gönderin.



Paket İçeriği



Ana Ünite



Kablosuz Subwoofer



AC güç kablosu x 2
Ana Ünite / Kablosuz Subwoofer için



* Fiş tipi bölgeye göre değişir



Optik Kablo



HDMI Kablo



Braketler (x2) / Braket Vidası (x2) /
Duvar Dübelleri (x2)



Uzaktan Kumanda /
AAA Piller x 2

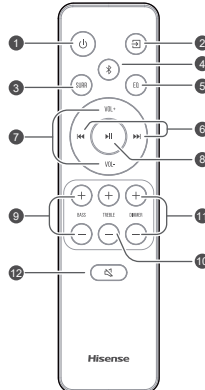


Kullanım kılavuzu /
Hızlı Başlangıç Kılavuzu

* Güç kablosu miktarı ve fiş tipi bölgelere göre değişir.

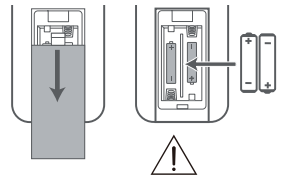
1 Uzaktan Kumanda

- ① **U** Üniteyi AÇIK ve BEKLEME modu arasında değiştirin.
- ② **SOURCE** Oynatma fonksiyonunu seçin.
- ③ **SURR** Surround AÇIK/KAPALI ayarını yapın.
- ④ **(BT)** Bluetooth modunu seçin. Bluetooth modunda eşleştirme işlevini etkinleştirmek veya mevcut eşleştirilmiş Bluetooth cihazının bağlantısını kesmek için **(BT)** düğmesini basılı tutun.
- ⑤ **EQ** MÜZİK/FİLM/HABER/SPOR/GECE/OYUN/YAPAY ZEKA ögesini seçin
- ⑥ **◀▶** BT/USB modunda önceki/sonraki parçaya atlayın.
- ⑦ **VOL+/VOL-** Ses seviyesini artırın/azaltın.
- ⑧ **▶** BT/USB modunda oynatma/duraklatma/ oynatmaya devam etme. Kurulum menüsüne girmek için **▶** düğmesine 3 saniye basılı tutun. Bir seçimi onaylayın.
- ⑨ **BASS+/-** Bas seviyesini ayarlayın.
- ⑩ **TREBLE+/-** Tiz seviyesini ayarlayın.
- ⑪ **DIMMER+/-** Ekran parlaklığını ayarlayın.
- ⑫ **(SESSİZ)** Sesi kısar veya tekrar açar.



Uzaktan Kumanda Piliinin Değiştirilmesi

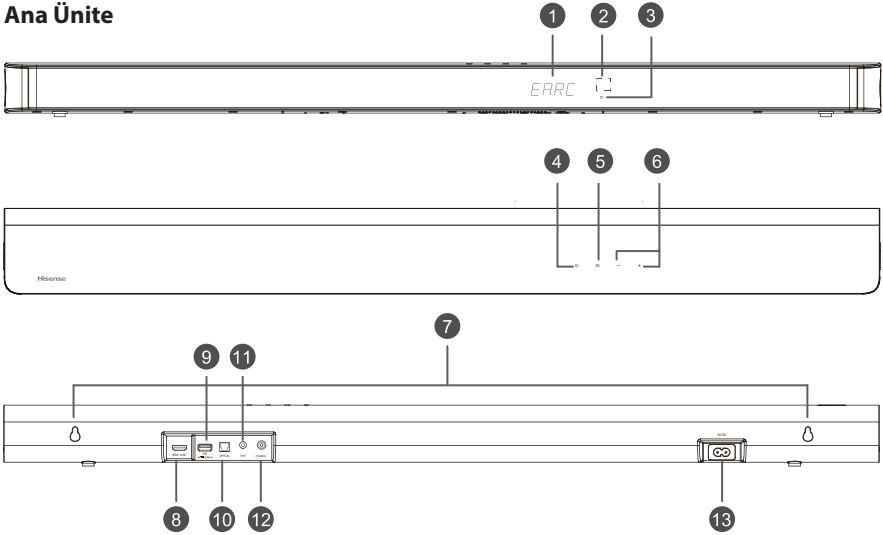
- 1 Uzaktan kumandanın pil bölmesini açmak için arka kapağa basın ve kaydırın.
- 2 İki adet AAA boyutlu pili yerleştirin. Pillerin (+) ve (-) uçlarının pil bölümünde gösterilen (+) ve (-) uçlarla eşleştiğinden emin olun.
- 3 Pil bölmesi kapağını kapatın.



- Eski ve yeni pilleri karıştırmayın;
- Alkalin, standart (Karbon-Çinko) veya şarj edilebilir (Ni-Cd, Ni-MH, vb.) pilleri karıştırmayın.

Parçaların Tanımlanması

Ana Ünite



① **Ekran Penceresi**

Geçerli durumu gösterir.

② **Uzaktan Kumanda Sensörü**

Uzaktan kumandadan sinyal alır.

③ **Kırmızı Bekleme Göstergesi**

• Sabit açık	Bekleme modunda
• Yavaş yanıp sönme	Otomatik Uyanma modunda

④ **⏻ (AÇMA/KAPAMA) düğmesi**

Üniteyi AÇIK ve BEKLEME modu arasında değiştirir.

⑤ **📺 (SOURCE) düğmesi**

Oynatma fonksiyonunu seçin.

⑥ **+/- (VOL+/VOL-) düğmeleri**

Ses seviyesini artırın/azaltın.

⑦ **Duvar Montajı**

Duvar montaj vidalarını ünitenin duvar montajına takın.

⑧ **HDMI eARC Soketi**

Bir TV bağlamak için kullanılan bağlantı noktası. Bağlantı noktası, soundbar'ın bağlı TV'den gelen sesi çalmasını sağlayan eARC/ARC HDMI özelliğini destekler.

⑨ **USB Soketi**

Müzik çalmak için USB aygıtını takın.

⑩ **OPTICAL Soketi**

Harici bir cihazdaki OPTICAL OUT soketine bağlayın.

⑪ **AUX Soketi**

Harici bir ses cihazına bağlayın.

⑫ **COAXIAL Soketi**

Harici bir cihazdaki COAXIAL OUT soketine bağlayın.

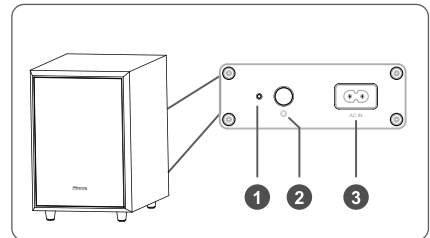
⑬ **AC IN Soketi**

Güç kaynağına bağlayın.

Kablosuz Subwoofer

① **Gösterge**

• Hızlı yanıp sönme	Subwoofer eşleştirme modunda
• Sabit açık	Başarıyla Bağlandı / Eşleştirildi
• Yavaş yanıp sönme	Bağlantı / Eşleştirme başarısız



2 PAIR Dügmesi

2 saniye	Eşleştirme modu
5 saniye	Eşleştirme kaydını temizleyin

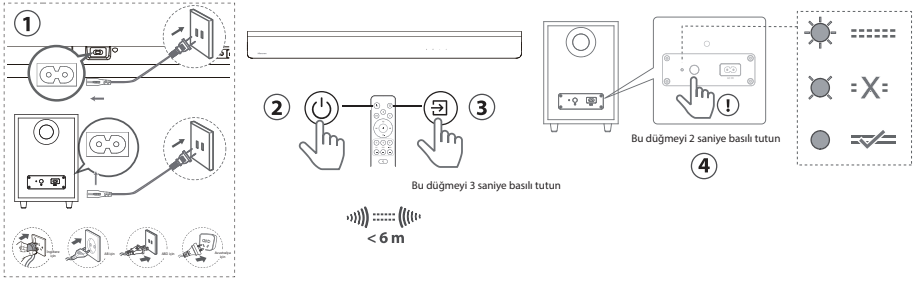
3 AC IN Soketi

Güç kaynağına bağlayın.

3 Subwoofer ile eşleştirme

Subwoofer, arka surround hoparlörler ve soundbar elektrik prizlerine takılıp açıldıklarında otomatik olarak eşleşecektir.

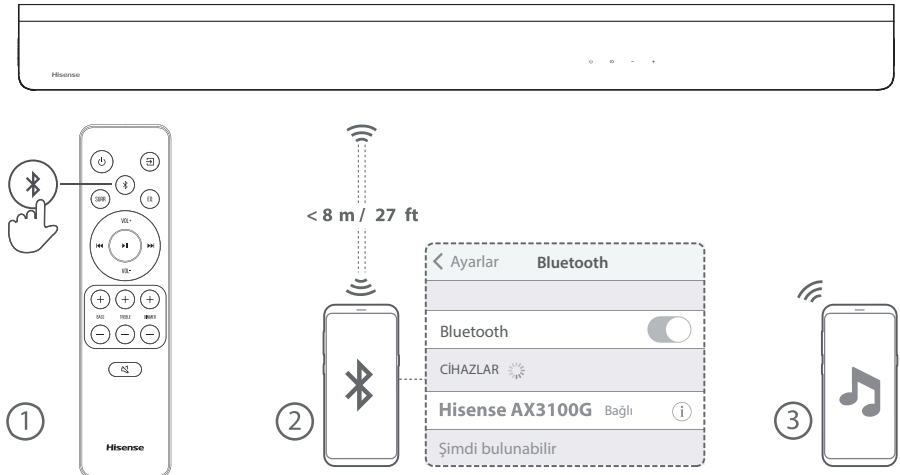
* Kablesuz subwoofer'dan ses duyulmuyorsa, subwoofer'ı manuel olarak eşleştirin.



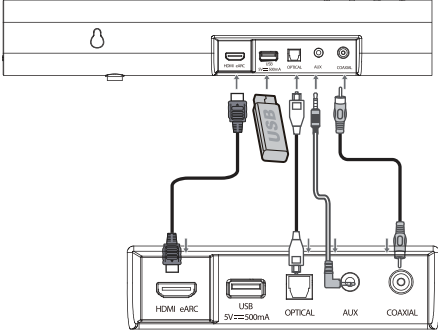
* Güç kablosu miktarı ve fiş tipi bölgelere göre değişir.

4

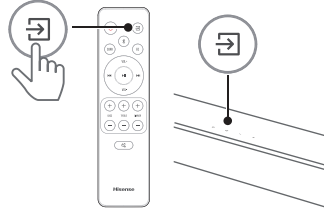
Bluetooth Çalışması (✱)



5 Oynatma fonksiyonunu seçin (⇨)

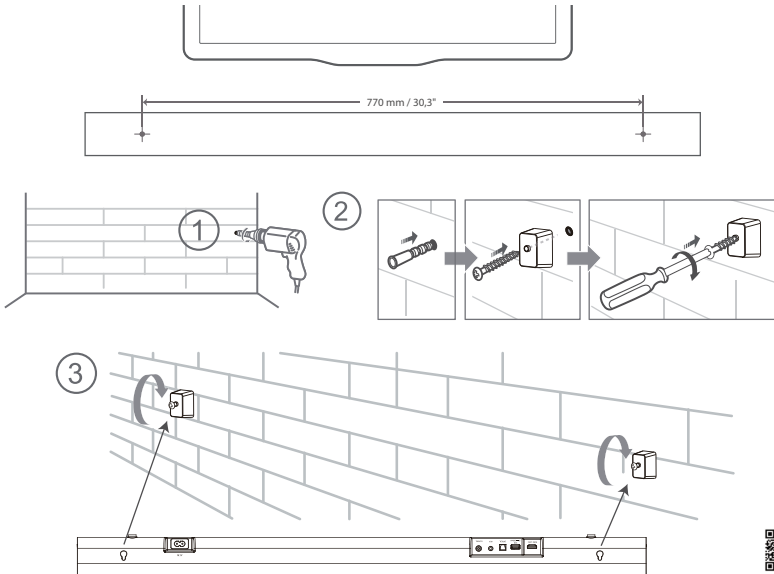


Ekran	Mod
EARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTİK
COAX	KOAKSİYEL
BT_IN NO BT	Bluetooth Bağlı Bağlı Değil
USB NO USB	USB USB bağlı değil
AUX	AUX



6 Duvar Montajı

Soundbar'ın Duvara Monte Edilmesi



Hisense

Краткое руководство пользователя

3.1CH Звуковая панель с беспроводным сабвуфером

Модель: AX3100G



280W
Max Audio Power

Dolby Atmos

dts X

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth®



Что в упаковке



Основное устройство



Беспроводной сабвуфер



Шнур питания переменного тока x 2 * Тип штекера зависит от региона
Для основного устройства / беспроводного сабвуфера



Оптический кабель



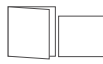
Кабель HDMI



Кронштейны (x 2) / Винты кронштейна (x 2) / Стеновые анкеры (x 2)



Пульт управления / Батареи типа AAA x 2

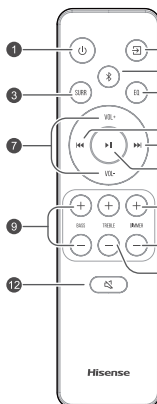


Руководство пользователя / Краткое руководство пользователя

* Количество шнуров питания и тип вилки зависят от региона.

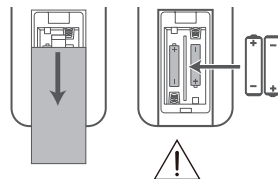
1 Пульт управления

- ① Переключение между РАБОЧИМ режимом и режимом ОЖИДАНИЯ.
- ② (ИСТОЧНИК) Выбор режима воспроизведения.
- ③ **SURR** ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ режима объемного звучания.
- ④ (BT) Выбор режима Bluetooth. Нажмите и удерживайте кнопку (BT), чтобы активировать функцию сопряжения в режиме Bluetooth или отключить существующее сопряженное устройство Bluetooth.
- ⑤ **EQ** Выберите МУЗЫКА/КИНО/НОВОСТИ/СПОРТ/НОЧЬ/ИГРА/ИИ
- ⑥ Переход к предыдущей/следующей дорожке в режиме BT/USB.
- ⑦ **VOL+/VOL-** Увеличить/уменьшить громкость.
- ⑧ Воспроизведение/пауза/возобновление воспроизведения в режиме BT/USB. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы войти в меню настроек. Подтвердить выбор.
- ⑨ **BASS+/-** Регулировка уровня низких частот.
- ⑩ **TREBLE+/-** Регулировка уровня высоких частот.
- ⑪ **DIMMER+/-** Регулировка яркости дисплея.
- ⑫ (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) Отключение или возобновление звука.



Замена аккумулятора пульта дистанционного управления

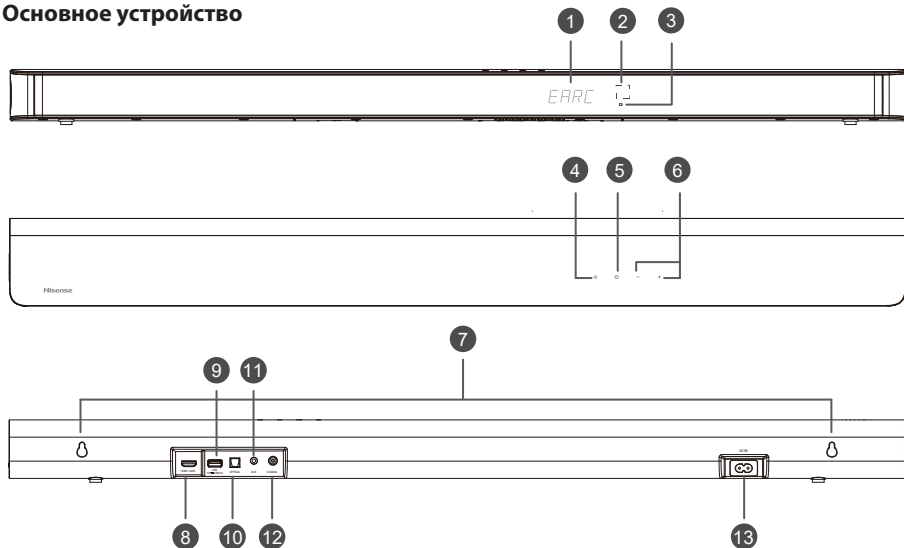
- 1 Выдвиньте заднюю панель пульта дистанционного управления, чтобы открыть батарейный отсек.
- 2 Вставьте две батарейки типа AAA. Убедитесь, что полоса (+) и (-) батареек правильно совпадают с обозначениями (+) и (-) в батарейном отсеке.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека.



- Не используйте вместе новые и старые батарейки;
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (Ni-Cd, Ni-MH и т. д.) батарейки.

2 Указатель деталей

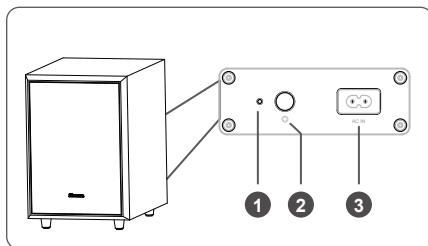
Основное устройство



- | | | | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------------------|--|
| <p>① Окно отображения
Отображение текущего статуса.</p> <p>② Датчик пульта управления
Прием сигнала пульта управления.</p> <p>③ Красный индикатор режима ожидания</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">• Постоянно включен</td> <td style="padding: 2px;">В режиме ожидания</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">• Медленное мигание</td> <td style="padding: 2px;">В режиме автоматического пробуждения</td> </tr> </table> <p>④ Кнопка (ВКЛ./ВЫКЛ.)
Переключение между ВКЛ. режимом и режимом ОЖИДАНИЯ.</p> <p>⑤ Кнопка (ИСТОЧНИК)
Выберите функцию воспроизведения.</p> <p>⑥ Кнопка +/- (VOL+/VOL-)
Увеличить/уменьшить громкость.</p> <p>⑦ Настенное крепление
Установите винты для настенного крепления в настенное крепление устройства.</p> | • Постоянно включен | В режиме ожидания | • Медленное мигание | В режиме автоматического пробуждения | <p>⑧ Разъем HDMI eARC
Порт для подключения телевизора. Порт поддерживает функцию eARC/ARC HDMI, которая позволяет звуковой панели воспроизводить звук с подключенного телевизора.</p> <p>⑨ Разъем USB
Подключение USB-устройства для прослушивания музыки.</p> <p>⑩ Разъем OPTICAL
Подключите к разъему «ОПТИЧЕСКИЙ ВЫХОД» на внешнем устройстве.</p> <p>⑪ Разъем AUX
Подключение внешнего цифрового аудиоустройства.</p> <p>⑫ Разъем COAXIAL
Подключите к разъему «КОАКСИАЛЬНЫЙ ВЫХОД» на внешнем устройстве.</p> <p>⑬ Разъем AC IN
Подключение источника электропитания.</p> |
| • Постоянно включен | В режиме ожидания | | | | |
| • Медленное мигание | В режиме автоматического пробуждения | | | | |

Беспроводной сабвуфер

- | | | | | | | |
|--|---------------------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| <p>① Индикатор</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">• Быстрое мигание</td> <td style="padding: 2px;">Сабвуфер в режиме сопряжения</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">• Постоянно включен</td> <td style="padding: 2px;">Успешно подключено / сопряжено</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">• Медленное мигание</td> <td style="padding: 2px;">Ошибка подключения / сопряжения</td> </tr> </table> | • Быстрое мигание | Сабвуфер в режиме сопряжения | • Постоянно включен | Успешно подключено / сопряжено | • Медленное мигание | Ошибка подключения / сопряжения |
| • Быстрое мигание | Сабвуфер в режиме сопряжения | | | | | |
| • Постоянно включен | Успешно подключено / сопряжено | | | | | |
| • Медленное мигание | Ошибка подключения / сопряжения | | | | | |



2 Кнопка PAIR

2 секунды	Режим сопряжения
5 секунд	Очистить запись сопряжения

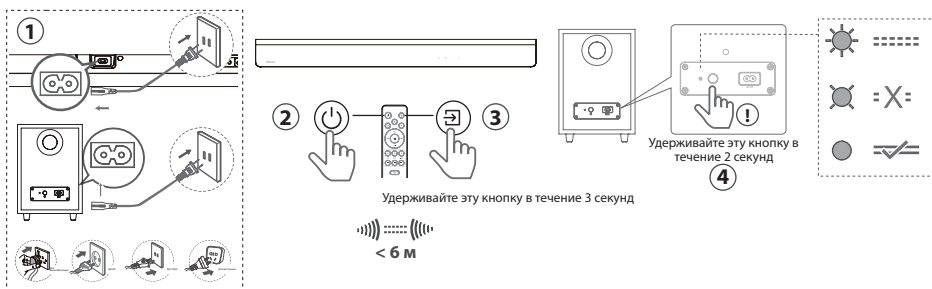
3 Разъем AC IN

Подключение источника электропитания.

3 Сопряжение с сабвуфером

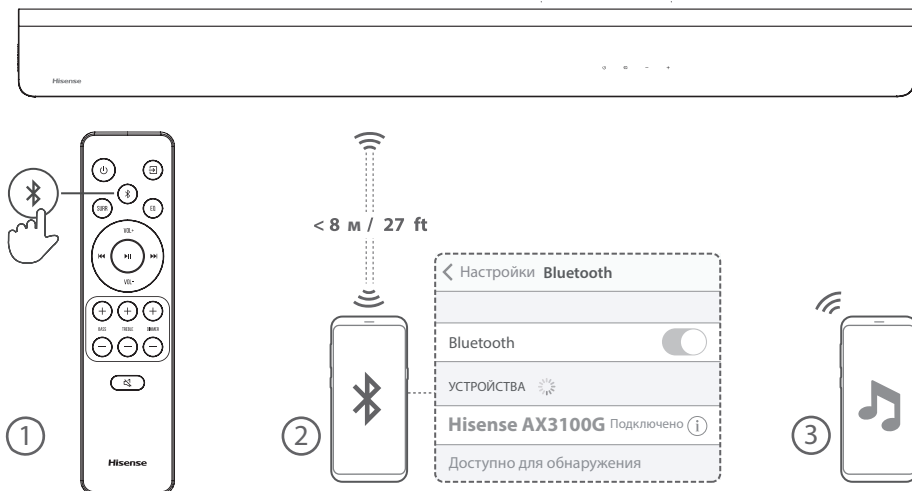
Сабвуфер и звуковая панель будут сопряжены автоматически, если они включены.

* Если звук из беспроводного сабвуфера не слышен, выполните их сопряжение вручную.

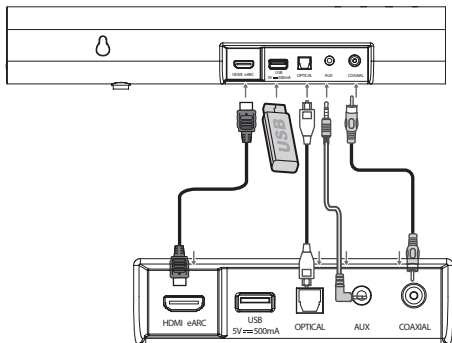


* Количество шнуров питания и тип вилки зависят от региона.

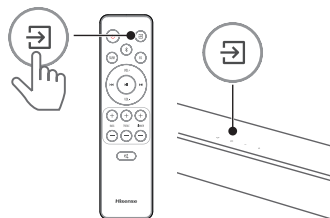
4 Использование Bluetooth (✶)



5 Выбор режима воспроизведения ()



Дисплей	Режим
eARC	HDMI eARC
ARC	HDMI ARC
OPT	OPTICAL
COAX	COAXIAL
BT_IN NO BT	Bluetooth Подключено Не подключено
USB NO USB	USB USB-устройство не подключено
AUX	AUX



6 Крепление на стене

Установка звуковой панели на стену

